



Z700 Series Color Jetprinter™

P700 Series Photo Jetprinter™

Guide de l'utilisateur pour Mac OS 9

- **Dépannage lié à l'installation**

Liste de contrôle permettant de résoudre des problèmes d'installation courants.

- **Présentation de l'imprimante**

Informations relatives aux composants de l'imprimante et à son logiciel.

- **Suggestions d'impression**

Impression de différents projets sur une variété de types de papier.

- **Maintenance**

Entretien des cartouches et commande de fournitures.

- **Dépannage d'ordre général**

Informations relatives aux messages d'erreur, aux problèmes de qualité d'impression, aux bourrages papier, etc.

Janvier 2003

Edition : Janvier 2003

Le paragraphe suivant ne s'applique pas aux pays dans lesquels lesdites clauses ne sont pas conformes à la législation en vigueur : LEXMARK INTERNATIONAL, INC. FOURNIT CETTE PUBLICATION « TELLE QUELLE », SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTE, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS SE LIMITER AUX GARANTIES IMPLICITES DE COMMERCIALISABILITE OU DE CONFORMITE A UN USAGE SPECIFIQUE. Certains états n'admettent pas la renonciation aux garanties explicites ou implicites pour certaines transactions ; c'est pourquoi il se peut que cette déclaration ne vous concerne pas.

Cette publication peut contenir des imprécisions techniques ou des erreurs typographiques. Des modifications sont périodiquement apportées aux informations contenues ici ; ces modifications seront intégrées dans les éditions ultérieures de cette publication. Des améliorations ou modifications des produits ou programmes décrits dans cette publication peuvent intervenir à tout moment.

Les commentaires relatifs à cette publication peuvent être adressés à Lexmark International, Inc., Department F95/032-2, 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, États-Unis. Au Royaume-Uni et en République d'Irlande, adressez vos commentaires à Lexmark International Ltd., Marketing and Services Department, Westhorpe House, Westhorpe, Marlow Bucks SL7 3RQ, Royaume-Uni. Lexmark peut utiliser ou diffuser les informations que vous lui avez fournies dans la mesure où il le juge nécessaire, sans demander votre accord. Des copies supplémentaires des publications relatives à ce produit sont disponibles sur simple appel au 1-800-553-9727 (Etats-Unis). Au Royaume-Uni et en Irlande, appelez le +44 (0)8704 440 044. Dans les autres pays, contactez votre fournisseur.

Dans la présente publication, les références à des produits, programmes ou services n'impliquent nullement la volonté du fabricant de les rendre disponibles dans tous les pays où celui-ci exerce une activité. Toute référence à un produit, programme ou service n'affirme ou n'implique nullement que seul ce produit, programme ou service puisse être utilisé. Tout produit, programme ou service équivalent par ses fonctions, n'enfreignant pas les droits de propriété intellectuelle, peut être utilisé à la place. L'évaluation et la vérification du fonctionnement en association avec d'autres produits, programmes ou services, à l'exception de ceux expressément désignés par le fabricant, se font aux seuls risques de l'utilisateur.

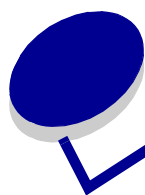
Lexmark et Lexmark accompagné du dessin d'un losange sont des marques de Lexmark International, Inc. déposées aux Etats-Unis et dans d'autres pays. Color Jetprinter et Photo Jetprinter sont des marques déposées de Lexmark International, Inc. Les autres marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

© 2003 Lexmark International, Inc.

Tous droits réservés.

UNITED STATES GOVERNMENT RIGHTS

This software and any accompanying documentation provided under this agreement are commercial computer software and documentation developed exclusively at private expense.



Sommaire

Chapitre 1 : Présentation de l'imprimante 5

Présentation des composants de l'imprimante.....	5
Utilisation des cartes mémoire (modèle Lexmark P700 Series uniquement)	7
Utilisation du logiciel de l'imprimante	9
Utilisation du capteur de type de papier	15

Chapitre 2 : Suggestions d'impression 16

Impression sur du papier ordinaire.....	16
Impression de photos	17
Impression sur du papier à haute résolution	20
Impression recto verso	21
Impression de cartes.....	24
Impression d'enveloppes.....	27
Impression d'images couleur en noir et blanc	28
Impression d'un livret	30
Impression d'étiquettes	33
Impression de prospectus	35
Impression de transferts sur tissu	38
Impression de transparents.....	40
Impression inversée d'un document.....	42
Impression sur du papier bannière.....	44
Impression d'une affiche	46
Impression sur du papier de format personnalisé	49

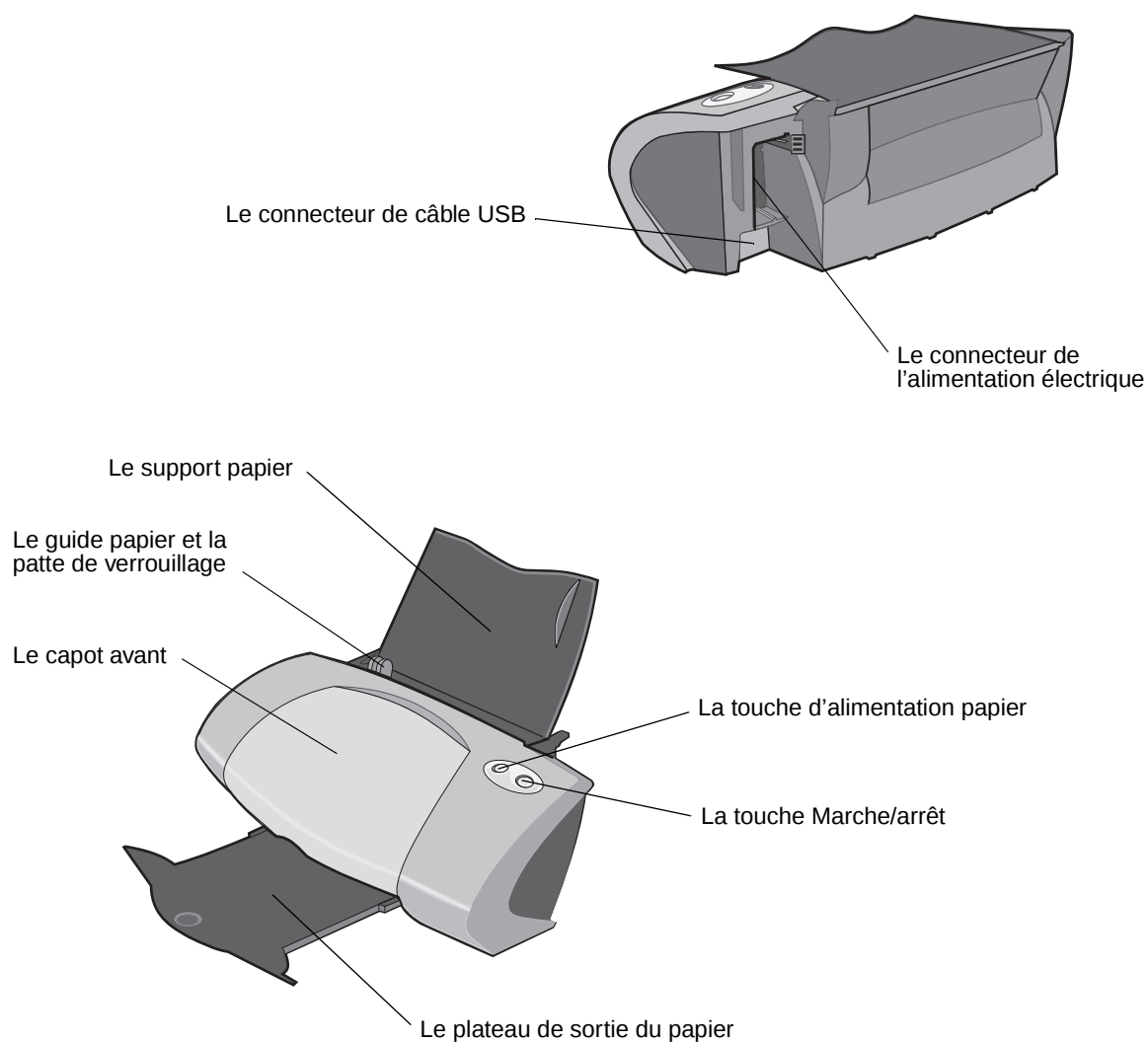
Chapitre 3 : Maintenance.....	51
Remplacement des cartouches d'encre	51
Spécification des réglages de cartouche dans le logiciel de l'imprimante	54
Alignement des cartouches d'encre	55
Amélioration de la qualité d'impression	56
Conservation des cartouches d'encre	58
Commande de fournitures.....	58
 Chapitre 4 : Dépannage lié à l'installation	 59
Liste de contrôle de dépannage	59
Rien ne se produit lorsque j'insère le CD du logiciel de l'imprimante	60
Résolution des problèmes d'installation du logiciel de l'imprimante	61
 Chapitre 5 : Dépannage d'ordre général.....	 63
Résolution de problèmes d'impression réseau	63
Présentation des messages d'erreur et des voyants clignotants	63
Pas d'impression ou impression lente	65
Récupération après une panne de l'ordinateur	67
Résolution de problèmes d'alimentation papier ou de bourrage papier	68
Résolution des problèmes de qualité d'impression	69
Résolution de problèmes liés à des supports spéciaux	72
 Avis	 74
 Glossaire.....	 76
 Index.....	 80

1

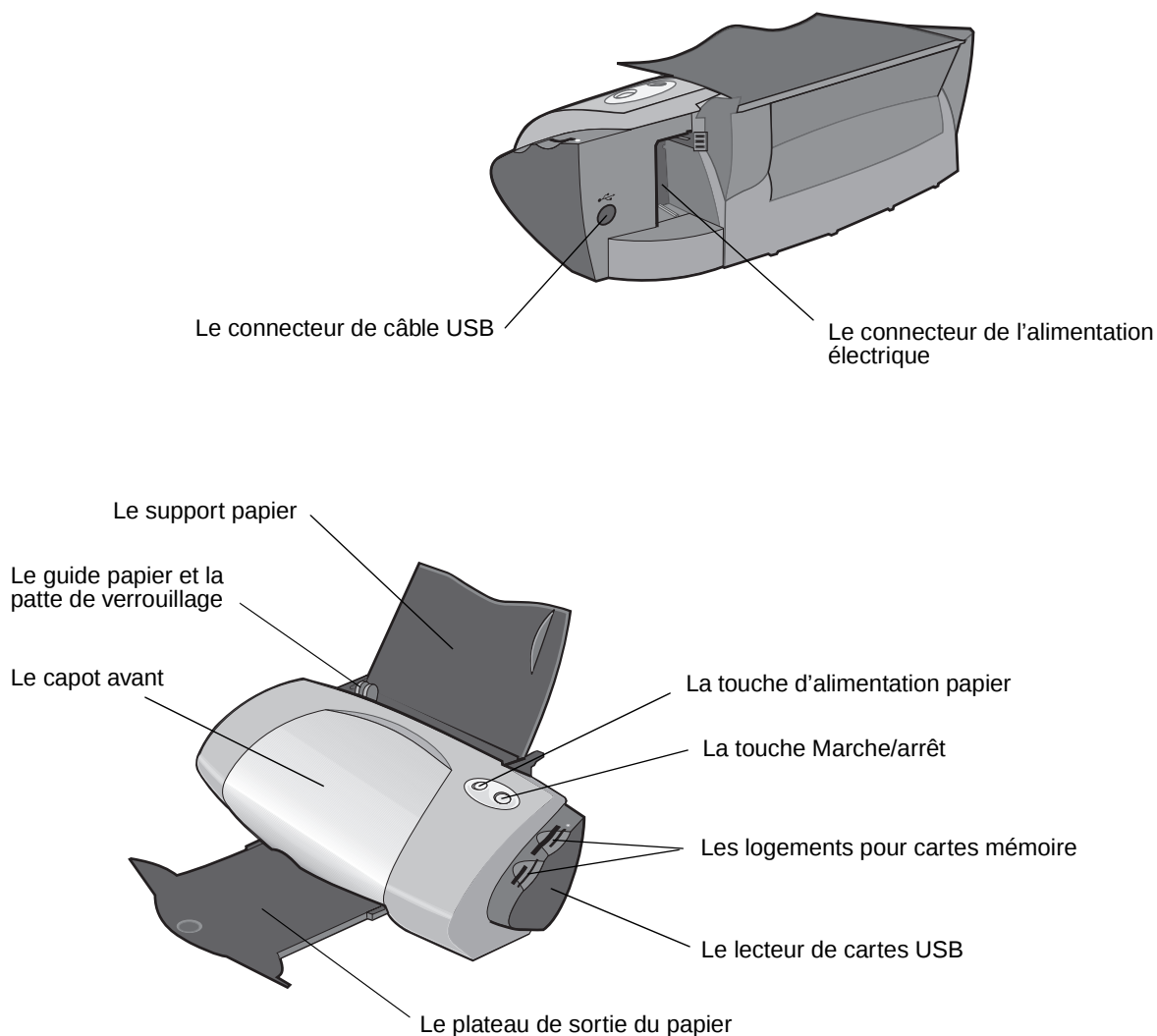
Présentation de l'imprimante

Présentation des composants de l'imprimante

Lexmark™ Z700 Series Color Jetprinter™



Lexmark P700 Series Photo Jetprinter™



Utilisez ceci :	Si vous voulez :
Le capot avant	• Installer ou remplacer des cartouches d'encre. • Dégager un bouchage papier.
Les logements pour cartes mémoire	Accéder aux photos.
Le plateau de sortie du papier	Empiler le papier après l'impression.

Utilisez ceci :	Si vous voulez :
La touche d'alimentation papier	- Ejecter du papier de l'imprimante. - Vérifier l'état de l'imprimante. Pour des informations supplémentaires, reportez-vous à la section « Présentation des messages d'erreur et des voyants clignotants » à la page 63.
Le guide papier et la patte de verrouillage	Vous assurer que l'alimentation en papier s'effectue correctement.
Le support papier	Maintenir le papier à la verticale dans le dispositif d'alimentation.
La touche Marche/arrêt	- Allumer ou éteindre l'imprimante. - Vérifier l'état de l'imprimante. Pour des informations supplémentaires, reportez-vous à la section « Présentation des messages d'erreur et des voyants clignotants » à la page 63.
Le connecteur de l'alimentation électrique	Alimenter l'imprimante en électricité.
Le connecteur de câble USB	Connecter l'imprimante à l'ordinateur.
Le lecteur de cartes USB	Transférer des données d'une carte mémoire à l'ordinateur.

Utilisation des cartes mémoire (modèle Lexmark P700 Series uniquement)

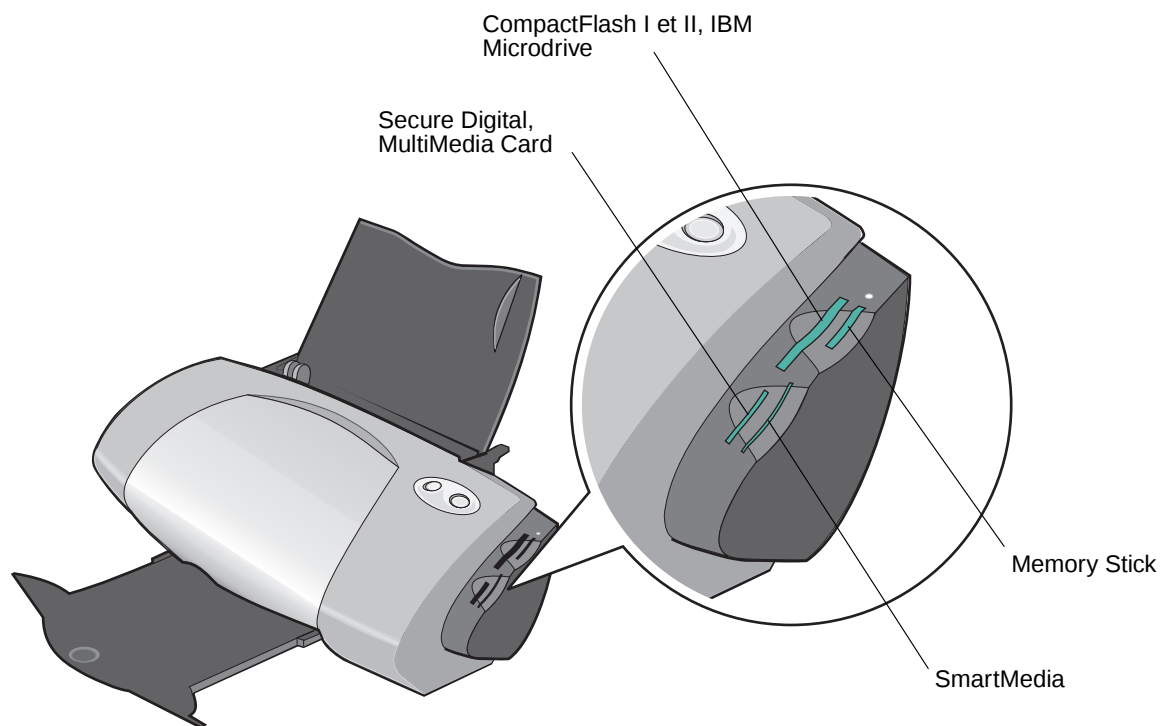
La plupart des appareils photo numériques utilisent une carte mémoire pour stocker les photos. Celle-ci peut être insérée dans l'imprimante pour imprimer les photos ou les enregistrer sur votre ordinateur.

Insertion d'une carte mémoire

L'imprimante prend en charge les supports numériques suivants :

- CompactFlash I et II
- IBM Microdrive
- Secure Digital
- MultiMedia Card
- Memory Stick
- SmartMedia

Le lecteur de cartes USB de l'imprimante est doté de quatre logements permettant de recevoir ces supports. L'illustration indique le logement correspondant à chaque carte mémoire prise en charge.



Avant d'insérer la carte mémoire, prenez en compte les informations suivantes :

- L'imprimante ne reconnaît qu'une seule source de photos à la fois. N'insérez donc qu'une seule carte mémoire à la fois.
- Le petit voyant situé au dessus du lecteur de cartes s'allume lorsque la carte est installée correctement.

Si vous insérez une carte mémoire de ce type :	Vérifiez les éléments suivants :
• CompactFlash I et II • IBM Microdrive	L'étiquette est tournée vers l'imprimante.
• Memory Stick • Secure Digital • MultiMedia Card	La zone de contact dorée n'est pas tournée vers l'imprimante.
• SmartMedia	La zone de contact dorée est tournée vers l'imprimante.

Lorsque vous insérez la carte mémoire dans le lecteur de cartes USB, une icône représentant un nouveau lecteur apparaît sur le bureau. Utilisez alors les fichiers comme vous le feriez pour tout support amovible, tel qu'une disquette. Lorsque vous avez fini d'utiliser la carte mémoire, faites glisser l'icône vers la corbeille et retirez la carte du lecteur.

Utilisation du logiciel de l'imprimante

Le logiciel de l'imprimante s'intègre à la Zone de dialogue Mise en page et à la Zone de dialogue Imprimer de Mac OS 9. Le CD fourni avec l'imprimante inclut également le Tableau de bord.

Pour personnaliser les réglages du document, reportez-vous à la « Zone de dialogue Mise en page » à la page 10 et à la « Zone de dialogue Imprimer » à la page 11. Pour des informations supplémentaires sur les réglages à sélectionner pour le document, reportez-vous à la section « Suggestions d'impression » à la page 16. Lors de l'installation du logiciel de l'imprimante, les zones de dialogue Mise en page et Imprimer comportent ces réglages par défaut :

Qualité d'impression : Normale

Type papier : Automatique

Format papier : A4 ou Lettre

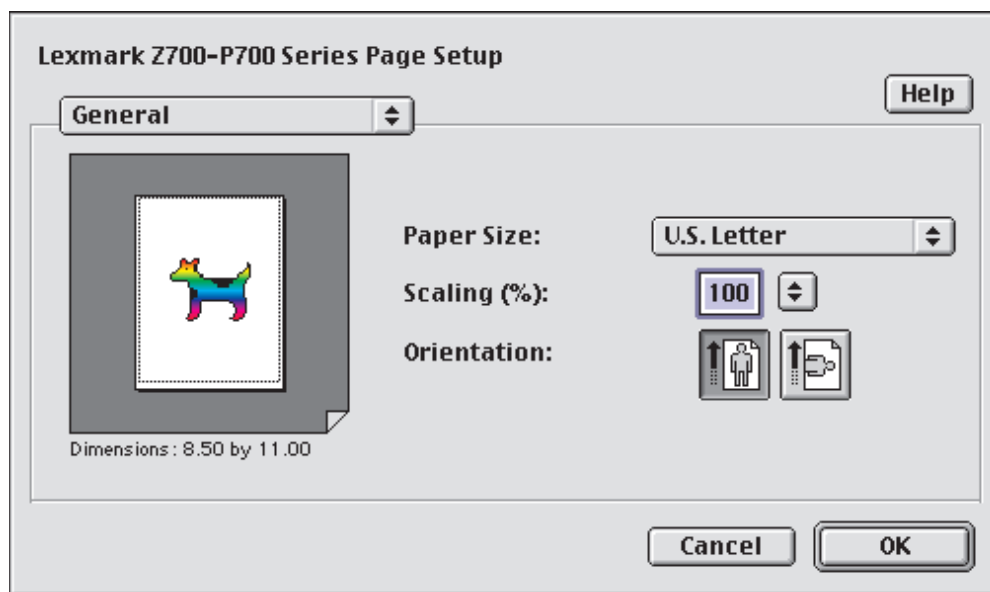
Orientation : Portrait

Remarque : L'imprimante est dotée d'un capteur de type de papier qui reconnaît automatiquement la plupart des types de papier. Pour des informations supplémentaires, reportez-vous à la section « Utilisation du capteur de type de papier » à la page 15.

Zone de dialogue Mise en page

Lorsque le document à imprimer est ouvert, utilisez la zone de dialogue Mise en page pour sélectionner des réglages, tels que le format du papier. Pour personnaliser les réglages de la zone de dialogue Mise en page :

- 1 Dans le programme utilisé, choisissez **Fichier ► Mise en page**.



- 2 Changez les réglages en fonction de vos besoins.

Dans le menu local s'ouvrant dans l'angle supérieur gauche, choisissez :	Sélectionnez :	Si vous voulez :
Général	Format papier	Choisir un format de papier ou créer un format personnalisé.
	Echelle	Modifier la valeur d'échelle du document. Les valeurs autorisées vont de 25% à 400%.
	Orientation	Choisir entre le mode Portrait et Paysage.
Filigrane	Filigrane	Choisir une option de filigrane.
	Densité	Ajuster l'aspect clair ou foncé du filigrane.
	Echelle	Redimensionner le filigrane.
Le programme logiciel utilisé		Sélectionner des options spécifiques au programme pour les travaux d'impression. Le nom du programme et les options disponibles dépendent de l'application utilisée.

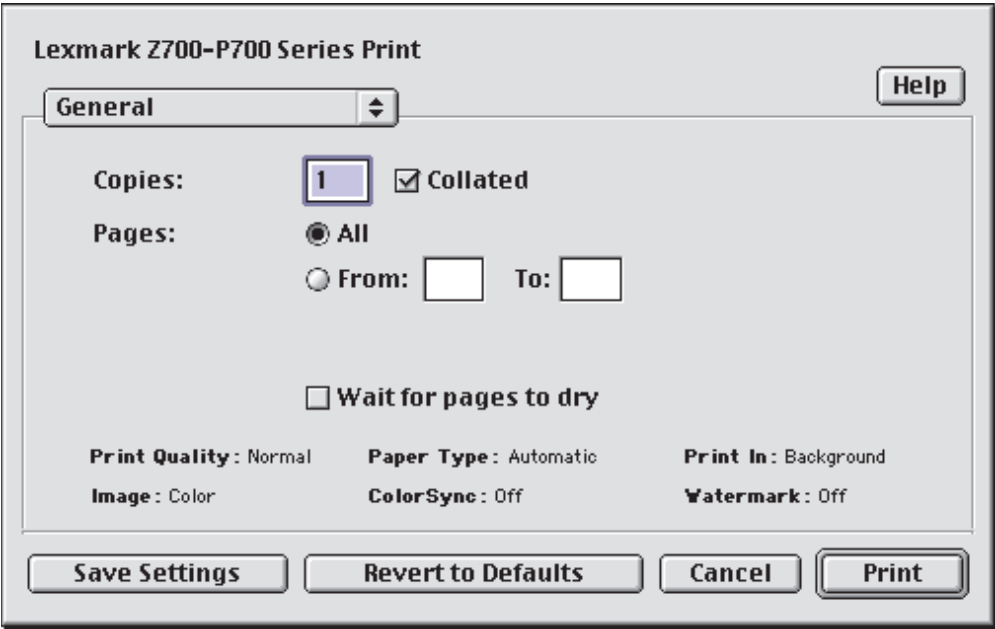
Remarque : Pour de plus amples informations à propos de ces réglages, cliquez sur le bouton **Aide**.

- 3 Cliquez sur **OK** pour appliquer les réglages et fermer la zone de dialogue **Mise en page**.

Zone de dialogue Imprimer

Lorsque le document est ouvert, utilisez la zone de dialogue Imprimer pour sélectionner des réglages qui auront une incidence sur l'apparence du document. Pour personnaliser les réglages de la zone de dialogue Imprimer :

- 1 Dans le programme utilisé, choisissez **Fichier ▶ Imprimer**.



- 2 Changez les réglages en fonction de vos besoins.

Dans le menu local s'ouvrant dans l'angle supérieur gauche, choisissez :		
	Sélectionnez :	Si vous voulez :
	Général	
	Copies	Indiquer le nombre de copies à imprimer (de 1 à 999).
	Assemblées	Trier des travaux contenant plusieurs copies.
	Pages	Imprimer toutes les pages d'un document ou une plage de pages.
	Laisser sécher les pages	Augmenter le délai d'éjection des pages afin de permettre à l'encre de sécher. Sélectionnez cette option pour éviter que des traînées d'encre n'apparaissent sur les documents.

Dans le menu local s'ouvrant dans l'angle supérieur gauche, choisissez :	Sélectionnez :	Si vous voulez :
Type/Qualité papier	Type de papier	Indiquer le type de papier chargé dans le bac de papier. Détection automatique est le réglage par défaut. Si elle est définie sur ce réglage, l'imprimante détecte automatiquement certains types de papier. Pour des informations supplémentaires, reportez-vous à la section « Utilisation du capteur de type de papier » à la page 15.
	Qualité d'impression	Cliquez sur Rapide, Normale, Meilleure ou Excellente . La qualité d'impression Normale est recommandée pour la plupart des documents. Plus le réglage de qualité est élevé, meilleure est la qualité des documents mais leur impression s'en trouve ralentie.
Mise en page	Sans bordure	Imprimer des photos sans bordure sur du papier photo ou des cartes photo.
	Livret	Imprimer un livret.
	Poster	Imprimer une affiche.
	Pages par feuille	- Imprimer plusieurs pages sur une seule feuille de papier. - Imprimer un document avec des bordures. Remarque : L'option d'impression avec bordure n'est disponible que pour les documents comportant deux ou quatre pages par feuille.
	Commencer par la dernière page	Imprimer les pages dans l'ordre inverse (la première page se trouve ainsi sur le dessus de la pile dans le plateau de sortie du papier).
	Impression recto-verso	- Imprimer le document des deux côtés du papier. - Choisir un bord de reliure (latéral ou supérieur).
Couleur	Correspondance ColorSync	- Choisir le profil de l'imprimante à partir d'une liste de réglages et de profils de couleur enregistrés provenant de ColorSync. - Définir le rendu du document. Vous avez le choix entre Automatique, Photographique ou Graphiques professionnels.
	Correspondance couleur interne	Choisir le type de couleur approprié.
Impression en arrière-plan	Impression : en premier plan	Imprimer avec des ressources système limitées.
	Impression : en arrière-plan	Imprimer la plupart des documents. L'impression en arrière-plan est recommandée pour tous les travaux, à moins qu'un problème ne survienne.
	Priorité d'impression	- Marquer un travail d'impression comme étant Urgent. - Sélectionner le réglage par défaut Normal. - Sélectionner une date et une heure exacte pour l'impression du document. - Mettre un travail d'impression en attente.
Le programme logiciel utilisé		Sélectionner des options spécifiques au programme pour les travaux d'impression. Le nom du programme et les options disponibles dépendent de l'application utilisée.

Remarque : Pour des informations supplémentaires sur les réglages de la zone de dialogue Imprimer, cliquez sur le bouton **Aide**.

- 3** Pour enregistrer les réglages pour des travaux d'impression futurs, cliquez sur **Enregistrer les paramètres**.
- 4** Pour réinitialiser les réglages sur leurs valeurs d'origine, cliquez sur **Par défaut**.
- 5** Cliquez sur **Imprimer** pour appliquer vos réglages et imprimer le document.

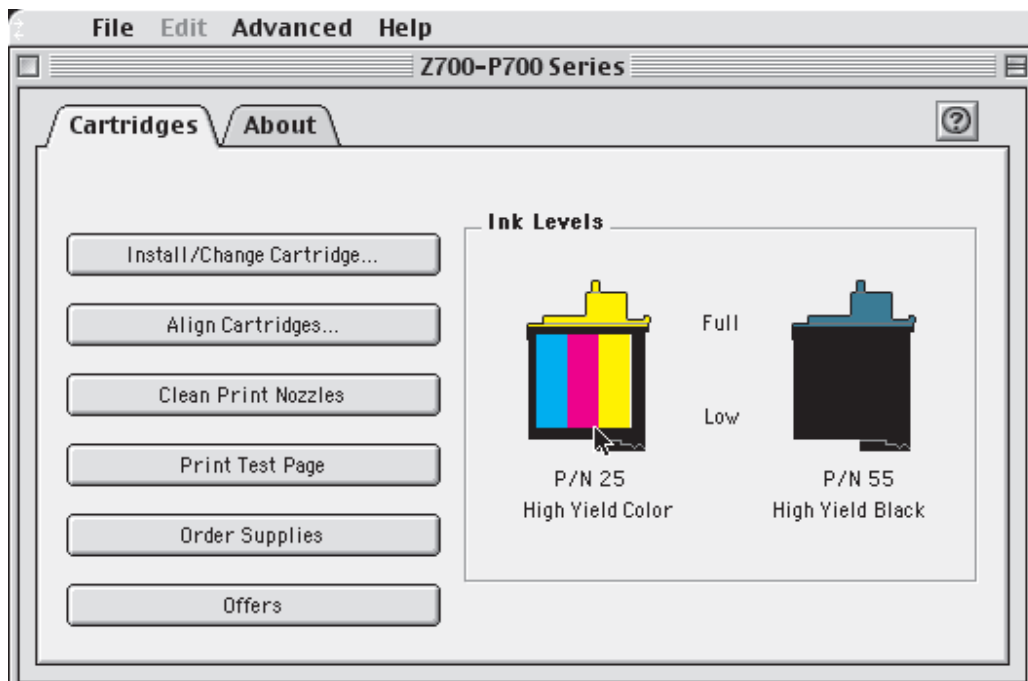
Tableau de bord

Utilisez le Tableau de bord pour gérer l'imprimante et ses fournitures. Vous pouvez :

- installer ou remplacer des cartouches,
- aligner les cartouches,
- nettoyer les buses d'impression,
- sélectionner une imprimante,
- calibrer le capteur de type de papier,
- imprimer une page de test,
- obtenir des informations sur la commande de fournitures,
- obtenir des informations sur la version du logiciel,
- configurer une imprimante réseau,
- consulter les offres spéciales (cette option n'est disponible que pour le Canada et les États-Unis).

Utilisation du Tableau de bord

- 1** Dans le menu Pomme, choisissez **Tableaux de bord ▶ Tableau de bord Z700-P700 Series**.



Cliquez sur :	Sélectionnez :	Si vous voulez :
L'onglet Cartouches	Installer/changer une cartouche	Indiquer des réglages de cartouche dans le logiciel de l'imprimante lors de l'installation ou du remplacement de cartouches. Pour des informations supplémentaires, reportez-vous à la section « Retrait de cartouches usagées » à la page 51.
	Aligner les cartouches	Aligner les cartouches. Pour des informations supplémentaires, reportez-vous à la section « Alignement des cartouches d'encre » à la page 55.
L'onglet Cartouches	Nettoyer les buses d'impression	Améliorer la qualité d'impression en nettoyant les buses d'impression obstruées. Pour des informations supplémentaires, reportez-vous à la section « Nettoyez les buses des cartouches d'encre. » à la page 56.
	Imprimer page de test	Vérifier que l'imprimante fonctionne correctement.
	Fournitures	Commander des fournitures, telles que des cartouches d'encre, sur le site Web de Lexmark. Pour des informations supplémentaires, reportez-vous à la section « Commande de fournitures » à la page 58.
	Offres	Accéder aux offres du site Web de Lexmark. Remarque : Cette option n'est disponible que pour le Canada et les États-Unis.
L'onglet A propos		Obtenir des informations sur la version du logiciel de l'imprimante.
Le menu Avancé	Sélectionner imprimante	• Sélectionner l'imprimante et en faire l'imprimante par défaut. • Rechercher l'adresse IP de l'imprimante sélectionnée. • Ajouter une imprimante installée sur un sous-réseau à distance. Vous pouvez ajouter une imprimante unique ou rechercher toutes les imprimantes disponibles sur le sous-réseau. • Afficher une liste de toutes les imprimantes réseau, USB ou de partage d'impression USB.
	Configuration de l'imprimante réseau	• Configurer une imprimante réseau. • Afficher une liste des imprimantes réseau.
	Calibrage du capteur automatique de type de papier	Vous assurer que le capteur de type de papier fonctionne correctement.

- 2** Pour en savoir plus sur toutes les tâches pouvant être accomplies avec l'imprimante, cliquez sur le bouton ?.
- 3** Cliquez sur le bouton situé dans l'angle supérieur gauche afin de fermer le Tableau de bord.

Utilisation du senseur de type de papier

L'imprimante dispose d'un senseur de type de papier reconnaissant automatiquement les types de papier ci-dessous chargés dans l'imprimante et ajustant automatiquement le réglage Type de papier de la zone de dialogue Imprimer en conséquence.

- Papier ordinaire
- Papier couché
- Papier glacé/photo
- Transparent

Le senseur de type de papier est activé par défaut (réglage Automatique).

Pour le désactiver afin de sélectionner manuellement le type de papier :

- 1** Dans le programme utilisé, choisissez **Fichier ▶ Imprimer**.
- 2** Dans le menu local s'ouvrant dans l'angle supérieur gauche, sélectionnez **Type/Qualité papier**.
- 3** Dans le menu local **Type de papier**, sélectionnez le type de papier qui vous convient.
- 4** Pour enregistrer les réglages pour une utilisation ultérieure, cliquez sur **Enregistrer les paramètres**.
- 5** Cliquez sur **Imprimer**.

Remarque : Bien que l'imprimante puisse détecter le type de papier utilisé, elle ne peut pas déterminer le format du papier. Assurez-vous que vous sélectionnez le format de papier approprié dans la « Zone de dialogue Mise en page » à la page 10.

2

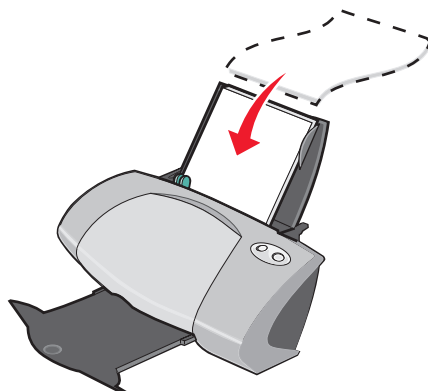
Suggestions d'impression

Impression sur du papier ordinaire

Vous pouvez imprimer jusqu'à 100 feuilles de papier, selon leur épaisseur.

Etape 1 : Chargez le papier

- Chargez le papier verticalement contre le bord droit du support papier.



- N'insérez pas de force le papier dans l'imprimante.
- Exercez une pression sur le guide papier et faites-le glisser jusqu'au bord gauche des feuilles.



Remarque : Si vous utilisez du papier de format Lettre, vous n'aurez peut-être pas besoin d'ajuster le guide papier.

Etape 2 : Personnalisez les réglages d'impression

Si vous imprimez sur un papier de format A4 ou Lettre avec une qualité d'impression Normale, il n'est pas nécessaire d'ajuster les réglages.

Si vous imprimez sur un support spécial, personnalisez les réglages en vous reportant aux étapes correspondant au type de papier utilisé.

Etape 3 : Imprimez le document

- 1** Dans le programme utilisé, choisissez **Fichier ▶ Imprimer**.
- 2** Cliquez sur **Imprimer**.

Remarque : Le plateau de sortie du papier peut recevoir jusqu'à 50 feuilles de papier. Pour en imprimer un plus grand nombre, retirez les 50 premières feuilles avant de poursuivre l'impression.

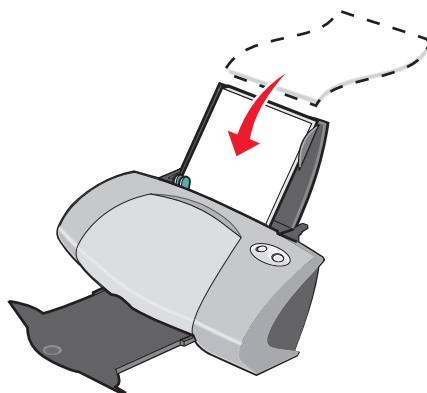
Impression de photos

Vous pouvez charger jusqu'à 50 feuilles de papier photo ou glacé, selon l'épaisseur du papier utilisé. Il est conseillé d'imprimer les photos sur du papier ordinaire avant de charger du papier photo et de modifier les réglages. Cela permet d'éviter de gâcher du papier photo en essayant de perfectionner l'image à imprimer.

Pour imprimer des cartes photo, reportez-vous à la section « Impression de cartes » à la page 24.

Etape 1 : Chargez le papier photo

- Pour des résultats optimaux, utilisez du papier photo conçu pour des imprimantes à jet d'encre.
- Si des instructions ont été fournies avec le papier photo, lisez-les attentivement.
- Chargez le papier contre le bord droit du support papier.



- Assurez-vous que le papier n'est pas usagé ou abîmé.
- Assurez-vous que la face glacée ou couchée est tournée vers vous.
- N'insérez pas de force le papier dans l'imprimante.
- Exercez une pression sur le guide papier et faites-le glisser jusqu'au bord gauche des feuilles.



Remarque : Si vous utilisez du papier photo de format Lettre, vous n'aurez peut-être pas besoin d'ajuster le guide papier.

Etape 2 : Personnalisez les réglages de l'imprimante

1 Sélectionnez le format et l'orientation des feuilles :

- a** Dans le programme utilisé, choisissez **Fichier ► Mise en page**.
- b** Dans le menu local **Format papier**, sélectionnez un format de papier. Pour imprimer des photos sans bordure, choisissez l'un des formats de papier suivants :
 - **U.S. Lettre**
 - **A4**
 - **U.S. Photo 4 x 6**

Pour définir un format de papier personnalisé, reportez-vous à la section « Impression sur du papier de format personnalisé » à la page 49.

- c** Dans la section Orientation, cliquez sur l'icône du mode Portrait ou Paysage.
- d** Cliquez sur **OK**.

2 Choisissez un type de papier, une qualité d'impression et un réglage de couleur :

- a** Dans le programme utilisé, choisissez **Fichier ▶ Imprimer**.
- b** Dans le menu local s'ouvrant dans l'angle supérieur gauche, sélectionnez **Type/Qualité papier**.

Remarque : Si l'option Automatique n'est pas sélectionnée dans le menu local **Type de papier**, choisissez **Papier glacé/photo**. Pour des informations supplémentaires, reportez-vous à la section « Utilisation du senseur de type de papier » à la page 15.

- c** Dans la section **Qualité d'impression**, cliquez sur **Meilleure** ou **Excellente**.

Remarque : Plus le réglage de qualité d'impression est élevé, meilleure est la qualité des documents mais leur impression s'en trouve ralentie.

- d** Dans le menu local s'ouvrant dans l'angle supérieur gauche, choisissez **Couleur**.
- e** Cliquez sur **Correspondance couleur interne**.
- f** Dans le menu local **Aspect des couleurs**, sélectionnez **Couleurs naturelles**.

3 Pour imprimer des photos sans bordure :

- a** Assurez-vous que vous sélectionnez l'un des formats de papier pris en charge pour l'impression sans bordure dans la zone de dialogue Mise en page.
- b** Dans le programme utilisé, réglez les marges sur la valeur zéro.

Remarque : Ignorez cette étape si le programme ne permet pas le réglage des marges.

- c** Sur l'écran, assurez-vous que l'image occupe toute la page.
- d** Choisissez **Fichier ▶ Imprimer**.
- e** Dans le menu local s'ouvrant dans l'angle supérieur gauche, choisissez **Mise en page**.
- f** Cliquez sur **Sans bordure**.

Etape 3 : Imprimez les photos

Cliquez sur **Imprimer**.

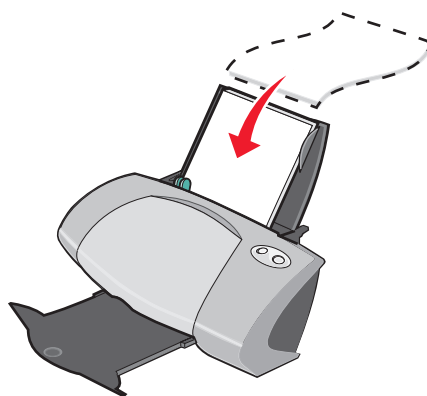
Remarque : Afin d'éviter toute bavure, retirez les photos au fur et à mesure qu'elles sortent de l'imprimante et laissez-les sécher avant de les empiler. Vous pouvez également augmenter le délai entre la sortie des pages. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section « Laisser sécher les pages » à la page 11.

Impression sur du papier à haute résolution

Vous pouvez charger jusqu'à 100 feuilles de papier couché ou à haute résolution, selon leur épaisseur.

Etape 1 : Chargez le papier à haute résolution

- Si des instructions ont été fournies avec le papier, lisez-les attentivement.
- Chargez le papier verticalement contre le bord droit du support papier.



- Assurez-vous que le papier n'est pas usagé ou abîmé.
- Assurez-vous que la face à imprimer est tournée vers vous.
- N'insérez pas de force le papier dans l'imprimante.
- Exercez une pression sur le guide papier et faites-le glisser jusqu'au bord gauche des feuilles.



Remarque : Si vous utilisez du papier de format Lettre, vous n'aurez peut-être pas besoin d'ajuster le guide papier.

Etape 2 : Personnalisez les réglages d'impression

- 1** Sélectionnez le format et l'orientation des feuilles :
 - a** Dans le programme utilisé, choisissez **Fichier ▶ Mise en page**.
 - b** Dans le menu local Format papier, sélectionnez le format correspondant au document. Pour définir un format de papier personnalisé, reportez-vous à la section « Impression sur du papier de format personnalisé » à la page 49.
 - c** Dans la section Orientation, cliquez sur l'icône du mode Portrait ou Paysage.
 - d** Cliquez sur **OK**.
- 2** Sélectionnez un type de papier et une qualité d'impression :
 - a** Dans le programme utilisé, choisissez **Fichier ▶ Imprimer**.
 - b** Dans le menu local s'ouvrant dans l'angle supérieur gauche, sélectionnez **Type/Qualité papier**.

Remarque : Si l'option Automatique n'est pas sélectionnée dans le menu local **Type de papier**, choisissez **Papier couché**. Pour des informations supplémentaires, reportez-vous à la section « Utilisation du capteur de type de papier » à la page 15.

- c** Dans la section **Qualité d'impression**, sélectionnez la qualité d'impression qui vous convient. Par défaut, ce réglage a la valeur Normale.

Remarque : Plus le réglage de qualité d'impression est élevé, meilleure est la qualité des documents mais leur impression s'en trouve ralentie.

Etape 3 : Imprimez le document

Cliquez sur **Imprimer**.

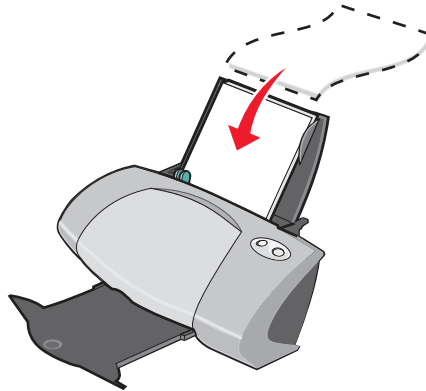
Remarque : Le plateau de sortie du papier peut recevoir jusqu'à 50 feuilles de papier. Pour en imprimer un plus grand nombre, retirez les 50 premières feuilles avant de poursuivre l'impression.

Impression recto verso

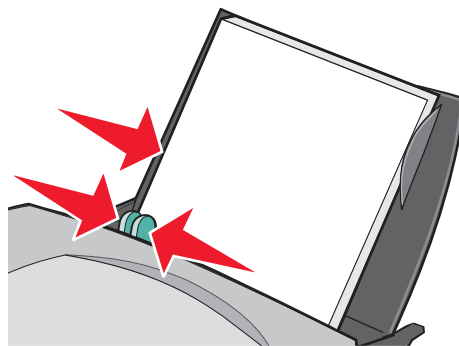
Economisez du papier en imprimant sur les deux côtés d'une feuille. Vous pouvez charger jusqu'à 100 feuilles de papier, selon leur épaisseur. Pour une qualité d'impression optimale, utilisez du papier épais.

Etape 1 : Chargez le papier

- Chargez le papier verticalement contre le bord droit du support papier.



- Assurez-vous que la face à imprimer est tournée vers vous.
- N'insérez pas de force le papier dans l'imprimante.
- Exercez une pression sur le guide papier et faites-le glisser jusqu'au bord gauche des feuilles.



Remarque : Si vous utilisez du papier de format Lettre, vous n'aurez peut-être pas besoin d'ajuster le guide papier.

Etape 2 : Personnalisez les réglages d'impression

- 1 Sélectionnez le format et l'orientation des feuilles :
 - a Dans le programme utilisé, choisissez **Fichier ► Mise en page**.
 - b Dans le menu local Format papier, sélectionnez un format de papier. Pour définir un format de papier personnalisé, reportez-vous à la section « Impression sur du papier de format personnalisé » à la page 49.
 - c Dans la section Orientation, cliquez sur l'icône du mode Portrait ou Paysage.
 - d Cliquez sur **OK**.
- 2 Sélectionnez une qualité d'impression, un type de papier et une mise en page :
 - a Dans le programme utilisé, choisissez **Fichier ► Imprimer**.
 - b Dans le menu local s'ouvrant dans l'angle supérieur gauche, sélectionnez **Type/Qualité papier**.

Remarque : Si l'option Automatique n'est pas sélectionnée dans le menu local **Type de papier**, choisissez **Papier ordinaire**. Pour des informations supplémentaires, reportez-vous à la section « Utilisation du capteur de type de papier » à la page 15.

- c Dans la section **Qualité d'impression**, sélectionnez la qualité d'impression qui vous convient. Par défaut, ce réglage a la valeur Normale.

Remarque : Plus le réglage de qualité d'impression est élevé, meilleure est la qualité des documents mais leur impression s'en trouve ralentie.

- d Dans le menu local s'ouvrant dans l'angle supérieur gauche, choisissez **Mise en page**.
 - e Cliquez sur **Impression recto verso**.
 - f Cliquez sur l'icône correspondant au bord de reliure convenant au document (reliure supérieure ou reliure latérale).

Si vous sélectionnez une reliure supérieure, les pages du document une fois imprimées se tournent comme celles d'un bloc-notes. Si vous sélectionnez une reliure latérale, elles se tournent comme celles d'un magazine.

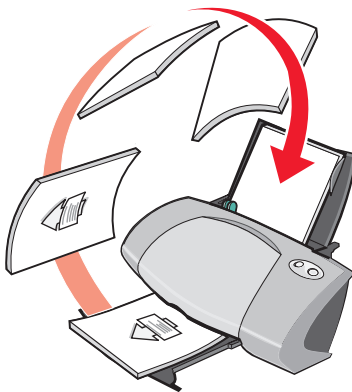
Etape 3 : Imprimez le document

1 Cliquez sur **Imprimer**.

Les pages impaires sont imprimées, puis le logiciel de l'imprimante affiche un message vous invitant à recharger le papier.

2 Retirez la pile de pages imprimées du plateau de sortie du papier.

3 Chargez la pile de papier et la page d'instructions de rechargement (face non imprimée tournée vers vous et les flèches pointant vers le bas) dans le support papier.



4 Cliquez sur **Continuer**.

Les pages paires sont imprimées.

Remarque : Le plateau de sortie du papier peut recevoir jusqu'à 50 feuilles de papier. Pour en imprimer un plus grand nombre, retirez les 50 premières feuilles avant de poursuivre l'impression.

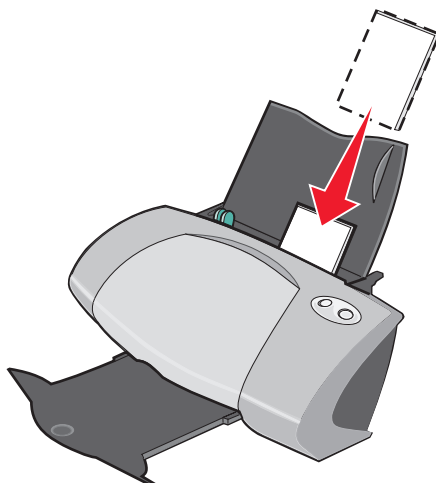
Impression de cartes

Vous pouvez imprimer jusqu'à 25 cartes de vœux, fiches, cartes postales ou cartes photo, selon leur épaisseur.

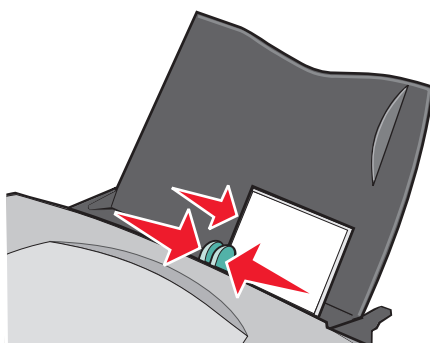
Etape 1 : Chargez les cartes

- Si des instructions ont été fournies avec les cartes, lisez-les attentivement.

- Chargez les cartes verticalement contre le bord droit du support papier.



- Assurez-vous que les cartes ne sont pas usagées ou abîmées.
- Assurez-vous que la face à imprimer est tournée vers vous.
- N'insérez pas de force les cartes dans l'imprimante.
- Exercez une pression sur le guide papier et faites-le glisser jusqu'au bord gauche des cartes.



Etape 2 : Personnalisez les réglages d'impression

- 1** Sélectionnez le format et l'orientation des feuilles :
 - a** Dans le programme utilisé, choisissez **Fichier ► Mise en page**.
 - b** Dans le menu local Format papier, sélectionnez un format de carte. Pour imprimer des photos sans bordure sur des cartes, choisissez l'un des formats de carte suivants :
 - **U.S. Fiche 4 x 6**
 - **Carte A6**
 - **Hagaki Carte**

- c Dans la section Orientation, cliquez sur l'icône du mode Portrait ou Paysage.
- d Cliquez sur **OK**.

2 Sélectionnez un type de papier et une qualité d'impression :

- a Dans le programme utilisé, choisissez **Fichier ▶ Imprimer**.
- b Dans le menu local s'ouvrant dans l'angle supérieur gauche, sélectionnez **Type/Qualité papier**.

Remarque : Si l'option Automatique n'est pas sélectionnée dans le menu local Type de papier, choisissez **Papier glacé/photo** pour des cartes photo et **Papier ordinaire** pour les autres types de cartes. Pour des informations supplémentaires, reportez-vous à la section « Utilisation du capteur de type de papier » à la page 15.

- c Dans la section Qualité d'impression, cliquez sur **Meilleure** ou **Excellente** pour les photos et les cartes de vœux et sur **Normale** pour les autres types de cartes.

Remarque : Plus le réglage de qualité d'impression est élevé, meilleure est la qualité des documents mais leur impression s'en trouve ralentie.

3 Pour imprimer des photos sans bordure sur les cartes :

- a Assurez-vous que vous sélectionnez l'un des formats de carte pris en charge pour l'impression sans bordure dans le menu local Format papier de la zone de dialogue Mise en page.
- b Dans le programme utilisé, réglez les marges sur la valeur zéro.

Remarque : Ignorez cette étape si le programme ne permet pas le réglage des marges.

- c Sur l'écran, assurez-vous que l'image occupe toute la page.
- d Choisissez **Fichier ▶ Imprimer**.
- e Dans le menu local s'ouvrant dans l'angle supérieur gauche, choisissez **Mise en page**.
- f Cliquez sur **Sans bordure**.

Etape 3 : Imprimez les cartes

Cliquez sur **Imprimer**.

Remarque : Pour éviter les bavures, retirez les cartes au fur et à mesure qu'elles sortent de l'imprimante et laissez-les sécher avant de les empiler ou augmentez le délai de sortie des pages de l'imprimante. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section « Laisser sécher les pages » à la page 11.

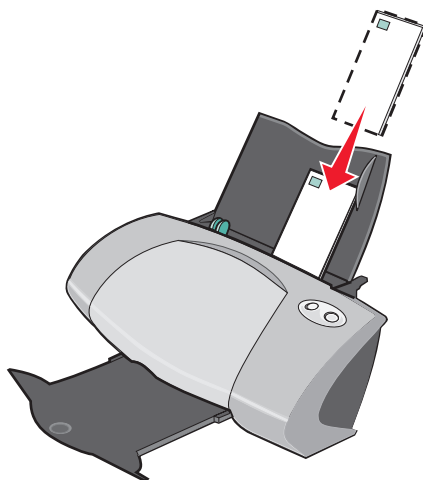
Impression d'enveloppes

Vous pouvez charger jusqu'à 10 enveloppes, selon leur épaisseur.

Etape 1 : Chargez les enveloppes

Remarque : N'utilisez pas d'enveloppes comportant des trous, des fenêtres, des motifs en relief ou munies d'agrafes métalliques, de cordons ou d'attaches métalliques pliantes.

- Chargez les enveloppes verticalement contre le bord droit du support papier.



- Assurez-vous que les enveloppes ne sont pas usagées ou abîmées.
- Assurez-vous que la face à imprimer est tournée vers vous.
- Assurez-vous que l'emplacement du timbre se trouve dans le coin supérieur gauche.
- N'insérez pas de force les enveloppes dans l'imprimante.
- Exercez une pression sur le guide papier et faites-le glisser jusqu'au bord gauche des enveloppes.



Etape 2 : Personnalisez les réglages de l'imprimante

1 Sélectionnez le format et l'orientation des enveloppes :

- a** Dans le programme utilisé, choisissez **Fichier ▶ Mise en page**.
- b** Dans le menu local Format papier, sélectionnez un format d'enveloppe. Pour utiliser un format d'enveloppe personnalisé, reportez-vous à la section « Impression sur du papier de format personnalisé » à la page 49.
- c** Dans la section Orientation, sélectionnez l'icône du mode Paysage.

Remarque : De nombreuses applications sont conçues afin d'avoir priorité sur les réglages d'enveloppe de la zone de dialogue Mise en page. Assurez-vous que l'orientation Paysage est également sélectionnée dans l'application.

- d** Cliquez sur **OK**.

2 Sélectionnez un type de papier et une qualité d'impression :

- a** Dans le programme utilisé, choisissez **Fichier ▶ Imprimer**.
- b** Dans le menu local s'ouvrant dans l'angle supérieur gauche, sélectionnez **Type/Qualité papier**.

Remarque : Si l'option Automatique n'est pas sélectionnée dans le menu local Type de papier, choisissez **Papier ordinaire**. Pour des informations supplémentaires, reportez-vous à la section « Utilisation du capteur de type de papier » à la page 15.

- c** Dans la section Qualité d'impression, sélectionnez la qualité d'impression qui vous convient. Par défaut, ce réglage a la valeur Normale.

Remarque : Plus le réglage de qualité d'impression est élevé, meilleure est la qualité des documents mais leur impression s'en trouve ralentie.

Etape 3 : Imprimez les enveloppes

Cliquez sur **Imprimer**.

Remarque : Le plateau de sortie du papier peut recevoir jusqu'à 10 enveloppes. Pour en imprimer un plus grand nombre, retirez les 10 premières enveloppes avant de poursuivre l'impression.

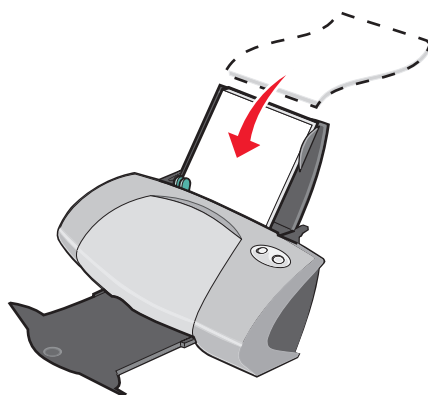
Impression d'images couleur en noir et blanc

Vous pouvez imprimer les images couleur en noir et blanc.

Remarque : Ce réglage n'est disponible que si une cartouche d'encre noire est installée.

Etape 1 : Chargez le papier

- Chargez le papier verticalement contre le bord droit du support papier.



- Assurez-vous que le papier n'est pas usagé ou abîmé.
- Assurez-vous que la face à imprimer est tournée vers vous.
- N'insérez pas de force le papier dans l'imprimante.
- Exercez une pression sur le guide papier et faites-le glisser jusqu'au bord gauche des feuilles.



Remarque : Si vous utilisez du papier de format Lettre, vous n'aurez peut-être pas besoin d'ajuster le guide papier.

Etape 2 : Personnalisez les réglages d'impression

- 1 Choisissez un réglage de couleur :
 - a Dans le programme utilisé, choisissez **Fichier ▶ Imprimer**.
 - b Dans le menu local s'ouvrant dans l'angle supérieur gauche, choisissez **Couleur**.

- c** Cliquez sur **Correspondance couleur interne**.
- d** Dans le menu local Aspect des couleurs, sélectionnez **Noir uniquement**.
- 2** Continuez de personnaliser le document en vous reportant aux étapes correspondant au type de papier utilisé.

Etape 3 : Imprimez le document

Cliquez sur **Imprimer**.

Remarque : Le plateau de sortie du papier peut recevoir jusqu'à 50 feuilles de papier. Pour en imprimer un plus grand nombre, retirez les 50 premières feuilles avant de poursuivre l'impression.

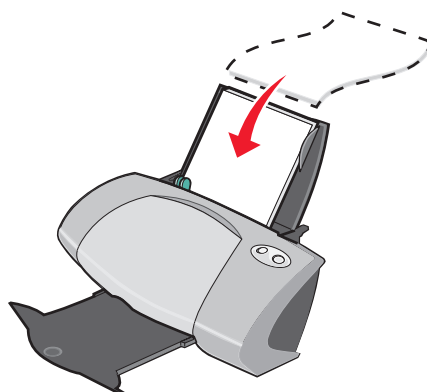
Impression d'un livret



Vous pouvez imprimer et relier le document afin de créer un livret. Vous pouvez charger jusqu'à 100 feuilles de papier dans le support papier, selon leur épaisseur.

Etape 1 : Chargez le papier

- Chargez le papier verticalement contre le bord droit du support papier.



- Assurez-vous que la face à imprimer est tournée vers vous.

- N'insérez pas de force le papier dans l'imprimante.
- Exercez une pression sur le guide papier et faites-le glisser jusqu'au bord gauche des feuilles.



Remarque : Si vous utilisez du papier de format Lettre, vous n'aurez peut-être pas besoin d'ajuster le guide papier.

Etape 2 : Personnalisez les réglages d'impression

- 1** Sélectionnez le format et l'orientation des feuilles :
 - a** Dans le programme utilisé, choisissez **Fichier ► Mise en page**.
 - b** Dans le menu local Format papier, sélectionnez un format de papier. Pour utiliser un format de papier personnalisé, reportez-vous à la section « Impression sur du papier de format personnalisé » à la page 49.
 - c** Dans la section Orientation, sélectionnez l'icône du mode Portrait.
 - d** Cliquez sur **OK**.
- 2** Sélectionnez une qualité d'impression, un type de papier et une mise en page :
 - a** Dans le programme utilisé, choisissez **Fichier ► Imprimer**.
 - b** Dans le menu local s'ouvrant dans l'angle supérieur gauche, sélectionnez **Type/Qualité papier**.

Remarque : Si l'option Automatique n'est pas sélectionnée dans le menu local Type de papier, choisissez **Papier ordinaire**. Pour des informations supplémentaires, reportez-vous à la section « Utilisation du capteur de type de papier » à la page 15.

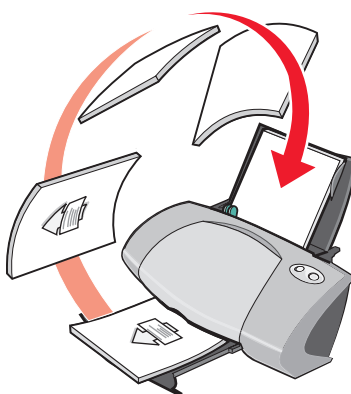
- c** Dans la section Qualité d'impression, sélectionnez la qualité d'impression qui vous convient. Par défaut, ce réglage a la valeur Normale.

Remarque : Plus le réglage de qualité d'impression est élevé, meilleure est la qualité des documents mais leur impression s'en trouve ralentie.

- d** Dans le menu local s'ouvrant dans l'angle supérieur gauche, choisissez **Mise en page**.
- e** Cliquez sur **Livret**.
- f** Dans le menu local Livret, sélectionnez le nombre de feuilles à mettre en liasse (**1, 2, 4, 8, 16** ou **32 feuilles par liasse**).

Remarque : Une liasse est constituée d'un groupe de pages pliées en deux et empilées avant d'être reliées. Lorsque vous imprimez sur du papier épais, sélectionnez un plus petit nombre de feuilles à mettre en liasse pour permettre une reliure plus aisée.

Etape 3 : Imprimez le livret



- 1** Cliquez sur **Imprimer**.

Une fois que la première moitié du livret est imprimée, le logiciel de l'imprimante vous invite à recharger le papier.

- 2** Retirez la pile de pages imprimées du plateau de sortie du papier.
- 3** Chargez la pile de papier et la page d'instructions de rechargement (face non imprimée tournée vers vous et les flèches pointant vers le bas) dans le support papier.
- 4** Cliquez sur **Continuer**.

Etape 4 : Créez le livret

Une fois le document imprimé, empilez et reliez le livret.

Pour créer le livret :

- 1** Retirez la première liasse du plateau de sortie papier, pliez-la en deux et mettez-la de côté.
- 2** Prenez la liasse suivante, pliez-la en deux et placez-la au-dessus de la première.

- 3** Continuez d'empiler les liasses les unes au-dessus des autres jusqu'à ce que le livret soit complet.



- 4** Reliez l'ensemble des liasses pour finir de créer le livret.

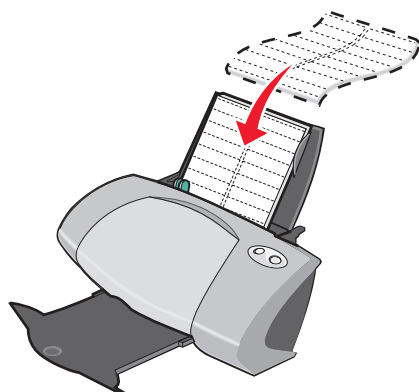


Impression d'étiquettes

Vous pouvez charger jusqu'à 25 feuilles d'étiquettes, selon leur épaisseur.

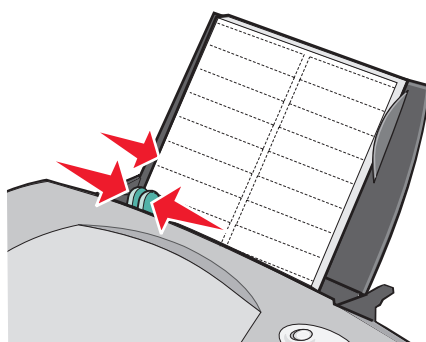
Etape 1 : Chargez les étiquettes

- Utilisez des étiquettes conçues pour des imprimantes à jet d'encre.
- Si des instructions ont été fournies avec les étiquettes, lisez-les attentivement.
- Chargez les étiquettes verticalement contre le bord droit du support papier.



- Assurez-vous que les étiquettes ne sont pas usagées ou abîmées.

- N'imprimez pas à moins d'1 mm (0,04 po) du bord de l'étiquette.
- Assurez-vous qu'il n'existe pas d'étiquettes manquantes ou pliées.
- Assurez-vous que la face à imprimer est tournée vers vous.
- N'insérez pas de force les étiquettes dans l'imprimante.
- Exercez une pression sur le guide papier et faites-le glisser jusqu'au bord gauche des étiquettes.



Remarque : Si vous utilisez des étiquettes de format Lettre, vous n'aurez peut-être pas besoin d'ajuster le guide papier.

Etape 2 : Personnalisez les réglages d'impression

- 1** Sélectionnez le format et l'orientation des feuilles :
 - a** Dans le programme utilisé, choisissez **Fichier ► Mise en page**.
 - b** Dans le menu Format papier, sélectionnez le format approprié. Pour utiliser un format de papier personnalisé, reportez-vous à la section « Impression sur du papier de format personnalisé » à la page 49.
 - c** Dans la section Orientation, sélectionnez l'icône du mode Portrait.
 - d** Cliquez sur **OK**.
- 2** Sélectionnez un type de papier et une qualité d'impression :
 - a** Dans le programme utilisé, choisissez **Fichier ► Imprimer**.
 - b** Dans le menu local s'ouvrant dans l'angle supérieur gauche, sélectionnez **Type/Qualité papier**.

Remarque : Si l'option Automatique n'est pas sélectionnée dans le menu local Type de papier, choisissez **Papier ordinaire**. Pour des informations supplémentaires, reportez-vous à la section « Utilisation du capteur de type de papier » à la page 15.

- c Dans la section Qualité d'impression, sélectionnez la qualité d'impression qui vous convient. Par défaut, ce réglage a la valeur Normale.

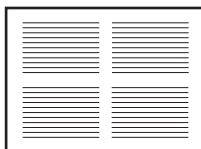
Remarque : Plus le réglage de qualité d'impression est élevé, meilleure est la qualité des documents mais leur impression s'en trouve ralentie.

Etape 3 : Imprimez les étiquettes

Cliquez sur **Imprimer**.

Remarque : Le plateau de sortie du papier peut recevoir jusqu'à 10 feuilles d'étiquettes. Pour en imprimer un plus grand nombre, retirez les 10 premières feuilles avant de poursuivre l'impression.

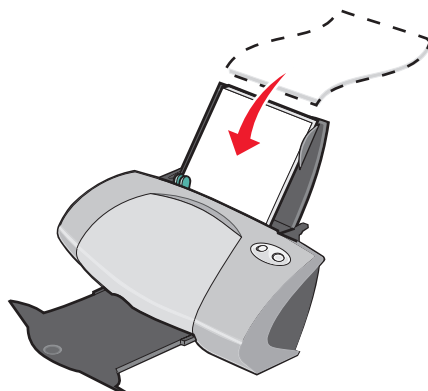
Impression de prospectus



Vous pouvez économiser du papier en imprimant des prospectus. Ils consistent en plusieurs pages d'un document imprimées sur une seule feuille de papier. Vous pouvez charger jusqu'à 100 feuilles de papier, selon leur épaisseur.

Etape 1 : Chargez le papier

- Si des instructions ont été fournies avec le papier, lisez-les attentivement.
- Chargez le papier verticalement contre le bord droit du support papier.



- Assurez-vous que le papier n'est pas usagé ou abîmé.
- Assurez-vous que la face à imprimer est tournée vers vous.
- N'insérez pas de force le papier dans l'imprimante.
- Exercez une pression sur le guide papier et faites-le glisser jusqu'au bord gauche des feuilles.



Remarque : Si vous utilisez du papier de format Lettre, vous n'aurez peut-être pas besoin d'ajuster le guide papier.

Etape 2 : Personnalisez les réglages d'impression

Vous pouvez imprimer les prospectus sur une seule face ou sur les deux côtés du papier.

- 1** Sélectionnez le format et l'orientation des feuilles :
 - a** Dans le programme utilisé, choisissez **Fichier ► Mise en page**.
 - b** Dans le menu local Format papier, sélectionnez un format de papier. Pour utiliser un format de papier personnalisé, reportez-vous à la section « Impression sur du papier de format personnalisé » à la page 49.
 - c** Dans la section Orientation, cliquez sur l'icône du mode Portrait ou Paysage.
 - d** Cliquez sur **OK**.
- 2** Choisissez une mise en page :
 - a** Dans le programme utilisé, choisissez **Fichier ► Imprimer**.
 - b** Dans le menu local s'ouvrant dans l'angle supérieur gauche, choisissez **Mise en page**.
 - c** Cliquez sur **Pages par feuille**.
 - d** Dans le menu local Pages par feuille, sélectionnez le nombre de pages à imprimer sur une feuille.

Le graphique affiché vous montre à quoi ressemblera la page imprimée.

- e Pour imprimer une bordure autour de chaque page, cliquez sur **Imprimer bordures**.

Remarque : L'option d'impression avec bordure n'est disponible que pour les documents comportant deux ou quatre pages par feuille.

- 3 Si vous imprimez les prospectus sur un seul côté du papier, passez à l'Etape 3 : Imprimez les prospectus.

Pour imprimer des prospectus des deux côtés du papier :

- a Cliquez sur **Impression recto verso**.
- b Cliquez sur le graphique correspondant au bord de reliure (reliure supérieure ou reliure latérale).

Si vous sélectionnez une reliure supérieure, les pages des prospectus une fois imprimées se tournent comme celles d'un bloc-notes. Si vous sélectionnez une reliure latérale, elles se tournent comme celles d'un magazine.

- c Passez à l'étape suivante pour imprimer les prospectus.

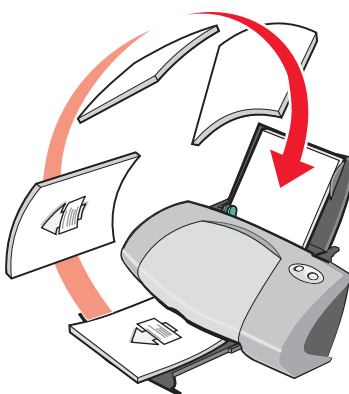
Etape 3 : Imprimez les prospectus

- 1 Cliquez sur **Imprimer**.

Si vous avez choisi une impression sur un seul côté de chaque page, vous avez terminé.

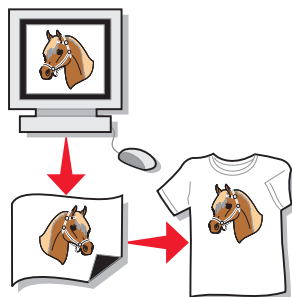
Si vous avez choisi une impression recto verso, passez à l'étape suivante.

- 2 Une fois la première moitié des prospectus imprimée, le logiciel de l'imprimante vous invite à recharger le papier. Chargez le papier et la page d'instructions de rechargement (face non imprimée tournée vers vous et les flèches pointant vers le bas) dans le support papier.



- 3 Cliquez sur **Continuer**.

Impression de transferts sur tissu

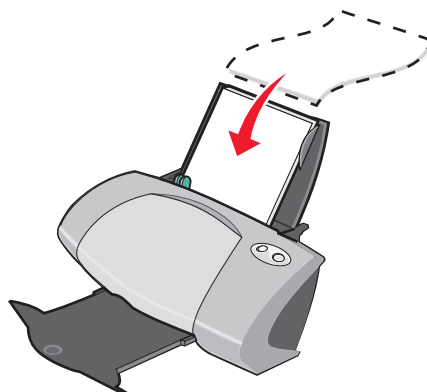


Vous pouvez charger jusqu'à 100 transferts sur tissu, selon leur épaisseur. Il est conseillé d'imprimer l'image sur du papier ordinaire avant d'imprimer un transfert sur tissu. Cela permet d'éviter de gâcher des transferts en essayant de perfectionner l'image à imprimer. Une fois que l'image s'imprime comme il convient, chargez les transferts sur tissu.

Remarque : Pour des résultats optimaux, ne chargez qu'un transfert sur tissu à la fois.

Etape 1 : Chargez les transferts sur tissu

- Si des instructions ont été fournies avec les transferts, lisez-les attentivement.
- Chargez les transferts verticalement contre le bord droit du support papier.



- Assurez-vous que les transferts ne sont pas usagés ou abîmés.
- Assurez-vous que la face à imprimer (vierge) est tournée vers vous.
- N'insérez pas de force les transferts dans l'imprimante.

- Exercez une pression sur le guide papier et faites-le glisser jusqu'au bord gauche des transferts.



Remarque : Si vous utilisez des transferts de format Lettre, vous n'aurez peut-être pas besoin d'ajuster le guide papier.

Etape 2 : Personnalisez les réglages d'impression

- 1** Choisissez un format de papier :
 - a** Dans le programme utilisé, choisissez **Fichier ▶ Mise en page**.
 - b** Dans le menu local Format papier, sélectionnez un format de papier.
 - c** Cliquez sur **OK**.
- 2** Sélectionnez un type de papier et une qualité d'impression :
 - a** Dans le programme utilisé, choisissez **Fichier ▶ Imprimer**.
 - b** Dans le menu local s'ouvrant dans l'angle supérieur gauche, sélectionnez **Type/Qualité papier**.
 - c** Dans le menu local Type de papier, choisissez **Transfert sur tissu**.

Remarque : La sélection de ce réglage permet d'inverser automatiquement l'image à imprimer. Assurez-vous que vous ne sélectionnez pas une option d'inversement de l'image dans le programme.

- d** Dans la section **Qualité d'impression**, sélectionnez la qualité d'impression qui vous convient. Par défaut, ce réglage a la valeur Normale.

Remarque : Plus le réglage de qualité d'impression est élevé, meilleure est la qualité des documents mais leur impression s'en trouve ralentie.

Etape 3 : Imprimez les transferts

Cliquez sur **Imprimer**.

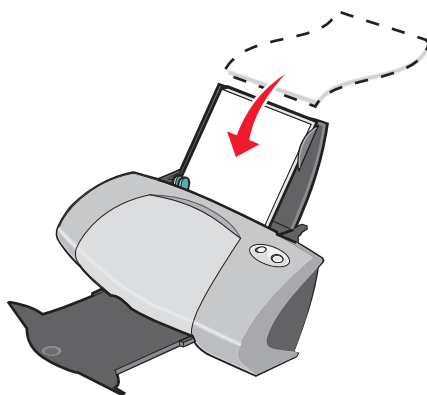
Remarque : Afin d'éviter toute bavure, retirez les transferts au fur et à mesure qu'ils sortent de l'imprimante et laissez-les sécher avant de les empiler. Vous pouvez également augmenter le délai entre la sortie des pages. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section « Laisser sécher les pages » à la page 11.

Impression de transparents

Vous pouvez charger jusqu'à 50 transparents, selon leur épaisseur.

Etape 1 : Chargez les transparents

- Utilisez des transparents conçus pour des imprimantes à jet d'encre.
- Si les transparents sont accompagnés de feuilles de papier protectrices, retirez ces dernières avant de charger les transparents.
- Si des instructions ont été fournies avec les transparents, lisez-les attentivement.
- Chargez les transparents verticalement contre le bord droit du support papier.



- Assurez-vous que les transparents ne sont pas usagés ou abîmés.
- Assurez-vous que la face grainée des transparents est tournée vers vous. S'ils comportent une bande détachable, assurez-vous que cette dernière n'est pas tournée vers vous et qu'elle est orientée vers le bas.
- N'insérez pas de force les transparents dans l'imprimante.

- Exercez une pression sur le guide papier et faites-le glisser jusqu'au bord gauche des transparents.



Remarque : Si vous utilisez des transparents de format Lettre, vous n'aurez peut-être pas besoin d'ajuster le guide papier.

Etape 2 : Personnalisez les réglages de l'imprimante

- 1** Sélectionnez le format et l'orientation des feuilles :
 - a** Dans le programme utilisé, choisissez **Fichier ► Mise en page**.
 - b** Dans le menu local Format papier, sélectionnez un format de papier.
 - c** Dans la section Orientation, cliquez sur l'icône du mode Portrait ou Paysage.
 - d** Cliquez sur **OK**.
- 2** Sélectionnez un type de papier et une qualité d'impression :
 - a** Dans le programme utilisé, choisissez **Fichier ► Imprimer**.
 - b** Dans le menu local s'ouvrant dans l'angle supérieur gauche, sélectionnez **Type/Qualité papier**.

Remarque : Si l'option Automatique n'est pas sélectionnée dans le menu local **Type de papier**, choisissez **Transparent**. Pour des informations supplémentaires, reportez-vous à la section « Utilisation du capteur de type de papier » à la page 15.

- c** Dans la section **Qualité d'impression**, sélectionnez la qualité d'impression qui vous convient. Par défaut, ce réglage a la valeur Normale.

Remarque : Plus le réglage de qualité d'impression est élevé, meilleure est la qualité des documents mais leur impression s'en trouve ralentie.

Etape 3 : Imprimez les transparents

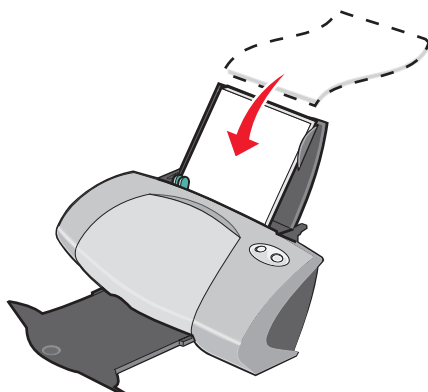
Cliquez sur **Imprimer**.

Remarque : Afin d'éviter toute bavure, retirez les transparents au fur et à mesure qu'ils sortent de l'imprimante et laissez-les sécher avant de les empiler. Vous pouvez également augmenter le délai entre la sortie des pages. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section « Laisser sécher les pages » à la page 11. Leur séchage peut prendre jusqu'à 15 minutes.

Impression inversée d'un document

Etape 1 : Chargez le papier

- Chargez le papier verticalement contre le bord droit du support papier.



- Assurez-vous que la face à imprimer est tournée vers vous.
- N'insérez pas de force le papier dans l'imprimante.

- Exercez une pression sur le guide papier et faites-le glisser jusqu'au bord gauche des feuilles.



Remarque : Si vous utilisez du papier de format Lettre, vous n'aurez peut-être pas besoin d'ajuster le guide papier.

Etape 2 : Personnalisez les réglages de l'imprimante

- 1** Sélectionnez le format et l'orientation des feuilles :
 - a** Dans le programme utilisé, choisissez **Fichier ► Mise en page**.
 - b** Dans le menu local **Format papier**, sélectionnez un format de papier.
 - c** Dans la section Orientation, cliquez sur l'icône du mode Portrait ou Paysage.
 - d** Cliquez sur **OK**.
- 2** Choisissez une mise en page pour le document :
 - a** Dans le programme utilisé, choisissez **Fichier ► Imprimer**.
 - b** Dans le menu local s'ouvrant dans l'angle supérieur gauche, choisissez **Mise en page**.
 - c** Assurez-vous que la case **Commencer par la dernière page** est sélectionnée.
- 3** Continuez de personnaliser le document en fonction du type de papier utilisé.

Etape 3 : Imprimez le document

Cliquez sur **Imprimer**.

Remarque : Le plateau de sortie du papier peut recevoir jusqu'à 50 feuilles de papier. Pour en imprimer un plus grand nombre, retirez les 50 premières feuilles avant de poursuivre l'impression.

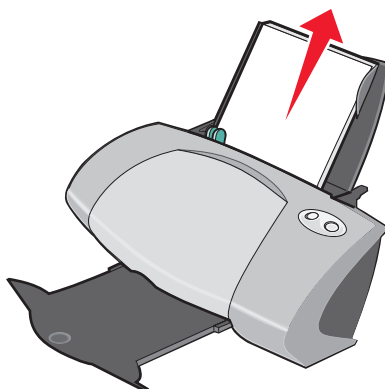
Impression sur du papier bannière

Remarque : Certains programmes et certains systèmes d'exploitation ne prennent pas en charge l'impression de bannières.

Etape 1 : Chargez le papier bannière

Assurez-vous que le papier bannière n'est pas usagé ou abîmé.

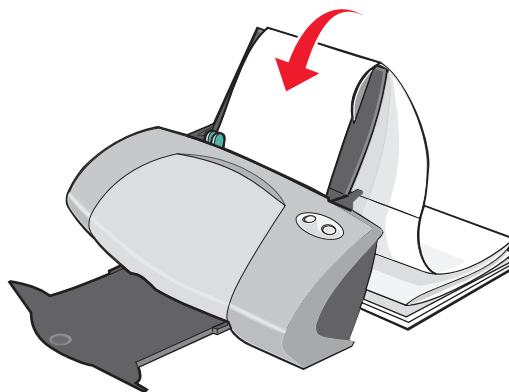
- 1 Retirez tout papier placé dans le support papier.



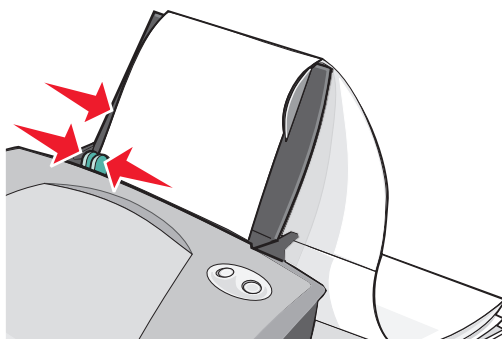
- 2 Placez derrière l'imprimante une pile papier bannière (comportant *uniquement* le nombre de feuilles à imprimer). L'imprimante ne peut pas recevoir plus de 20 feuilles de papier bannière.

Remarque : Si vous chargez trop de papier bannière, un bourrage papier risque de survenir. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section « Bourrage papier dans l'imprimante » à la page 69.

- 3 Chargez le bord d'attaque du papier bannière dans l'imprimante, contre le bord droit du support papier.



- 4 Exercez une pression sur le guide papier et faites-le glisser jusqu'au bord gauche du papier bannière.



Etape 2 : Personnalisez les réglages d'impression

- 1 Sélectionnez le format et l'orientation des feuilles :

- a Dans le programme utilisé, choisissez **Fichier ► Mise en page**.
- b Dans le menu local **Format papier**, choisissez **Bannière (A4)** ou **Bannière (Lettre)**.

Remarque : Si vous ne sélectionnez pas le format de papier approprié, le papier bannière risque de provoquer un bourrage papier. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section « Bourrage papier dans l'imprimante » à la page 69.

- c Dans la section Orientation, cliquez sur l'icône du mode Portrait ou Paysage.
- d Cliquez sur **OK**.

- 2 Sélectionnez une qualité d'impression, un type de papier et une mise en page :

- a Dans le programme utilisé, choisissez **Fichier ► Imprimer**.
- b Dans le menu local s'ouvrant dans l'angle supérieur gauche, sélectionnez **Type/Qualité papier**.

Remarque : Si l'option Automatique n'est pas sélectionnée dans le menu local **Type de papier**, choisissez **Papier ordinaire**. Pour des informations supplémentaires, reportez-vous à la section « Utilisation du capteur de type de papier » à la page 15.

- c Dans la section **Qualité d'impression**, sélectionnez la qualité d'impression qui vous convient. Par défaut, ce réglage a la valeur **Normale**.

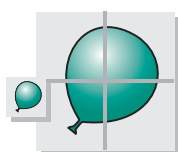
Remarque : Plus le réglage de qualité d'impression est élevé, meilleure est la qualité des documents mais leur impression s'en trouve ralentie.

- d Dans le menu local s'ouvrant dans l'angle supérieur gauche, choisissez **Mise en page**.
- e Assurez-vous que la case **Commencer par la dernière page** n'est pas sélectionnée.

Etape 3 : Imprimez la bannière

- 1 Cliquez sur **Imprimer**.
- 2 Lorsque l'impression de la bannière est terminée, appuyez sur la touche d'**alimentation papier** pour alimenter le papier bannière restant dans l'imprimante.

Impression d'une affiche

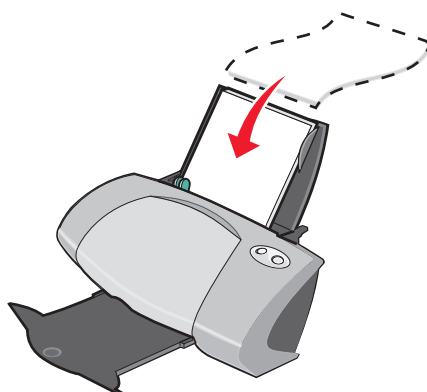


Vous pouvez agrandir une image d'une seule page sur plusieurs feuilles afin de créer une affiche. Les formats d'affiche disponibles sont : 2 x 2 (quatre pages), 3 x 3 (neuf pages) et 4 x 4 (seize pages).

Selon le programme utilisé, vous devrez peut-être redimensionner le texte de l'affiche, choisir un type et un style de police ou ajuster la mise en page du document avant de l'imprimer.

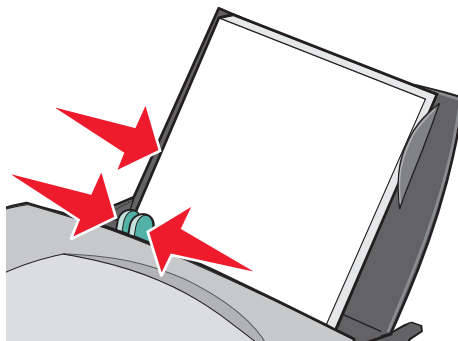
Etape 1 : Chargez le papier

- Chargez le papier verticalement contre le bord droit du support papier.



- Assurez-vous que le papier n'est pas usagé ou abîmé.

- N'insérez pas de force le papier dans l'imprimante.
- Exercez une pression sur le guide papier et faites-le glisser jusqu'au bord gauche des feuilles.



Remarque : Si vous utilisez du papier de format Lettre, vous n'aurez peut-être pas besoin d'ajuster le guide papier.

Etape 2 : Personnalisez les réglages d'impression

1 Sélectionnez le format et l'orientation des feuilles :

- a** Dans le programme utilisé, choisissez **Fichier ▶ Mise en page**.
- b** Dans le menu local **Format papier**, sélectionnez un format de papier.

Remarque : Assurez-vous que les formats Papier bannière et Enveloppe ne sont pas sélectionnés car ils ne sont pas compatibles avec le format Poster.

- c** Dans la section Orientation, cliquez sur l'icône du mode Portrait ou Paysage.
- d** Cliquez sur **OK**.

2 Sélectionnez un type de papier et une qualité d'impression :

- a** Dans le programme utilisé, choisissez **Fichier ▶ Imprimer**.
- b** Dans le menu local s'ouvrant dans l'angle supérieur gauche, sélectionnez **Type/Qualité papier**.

Remarque : Si l'option Automatique n'est pas sélectionnée dans le menu local **Type de papier**, choisissez **Papier ordinaire**. Pour des informations supplémentaires, reportez-vous à la section « Utilisation du capteur de type de papier » à la page 15.

- c** Dans la section **Qualité d'impression**, sélectionnez la qualité d'impression qui vous convient. Par défaut, ce réglage a la valeur Normale.

Remarque : Plus le réglage de qualité d'impression est élevé, meilleure est la qualité des documents mais leur impression s'en trouve ralentie.

3 Choisissez une mise en page :

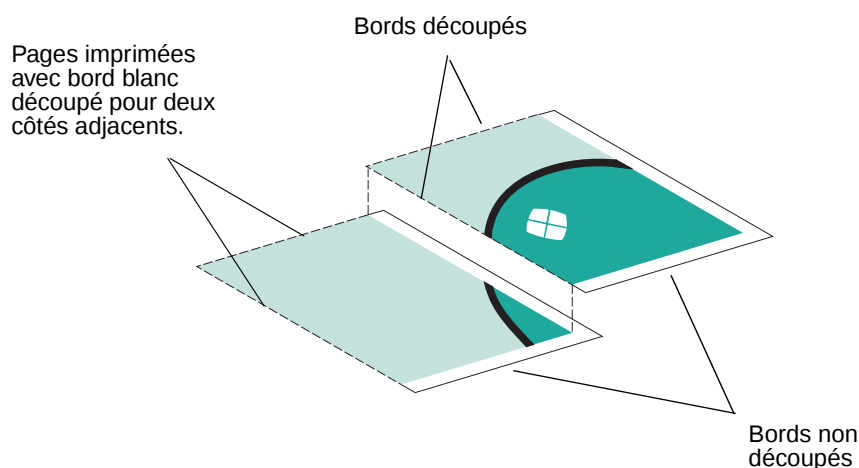
- a** Dans la zone de dialogue Imprimer, choisissez **Mise en page** dans le menu local s'ouvrant dans l'angle supérieur gauche.
- b** Cliquez sur **Poster**.
- c** Sélectionnez un format d'affiche. Les options sont : **2 x 2** (quatre pages), **3 x 3** (neuf pages) et **4 x 4** (seize pages).

Etape 3 : Imprimez l'affiche

Cliquez sur **Imprimer**.

Etape 4 : Assemblez l'affiche

- 1** Sur chaque page imprimée, découpez les bords blancs de deux côtés adjacents. Découpez, par exemple, le bord blancs supérieur et gauche de chaque page.



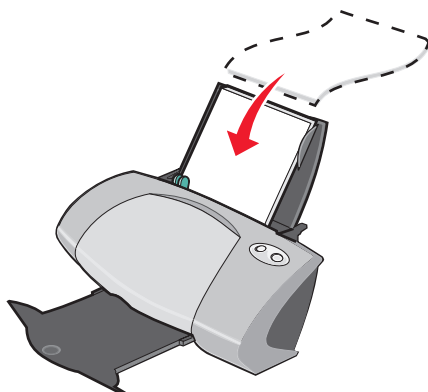
- 2 Disposez les feuilles de façon à ce que chaque bord découpé chevauche un bord non découpé (bord blanc).
- 3 Utilisez du ruban adhésif au dos des feuilles pour les assembler.
- 4 Pour terminer l'affiche, découpez tous les bords blancs restants.

Impression sur du papier de format personnalisé

Vous pouvez charger jusqu'à 100 feuilles de papier personnalisé, selon leur épaisseur.

Etape 1 : Chargez le papier de format personnalisé

- Chargez le papier verticalement contre le bord droit du support papier.



- Assurez-vous que le papier n'est pas usagé ou abîmé.
- Assurez-vous que le format du papier ne dépasse pas les dimensions suivantes :
 - Largeur : de 76 à 216 mm (de 3 à 8,5 po.)
 - Hauteur : de 127 à 432 mm (de 5 à 17 po.)
- Assurez-vous que la face à imprimer est tournée vers vous.
- N'insérez pas de force le papier dans l'imprimante.

- Exercez une pression sur le guide papier et faites-le glisser jusqu'au bord gauche des feuilles.



Etape 2 : Personnalisez les réglages de l'imprimante

- 1** Créez un format de papier personnalisé :
 - a** Dans le programme utilisé, choisissez **Fichier ▶ Mise en page**.
 - b** Dans le menu local **Format papier**, sélectionnez **Modifier format papier personnalisé**, puis cliquez sur **Nouveau**.
 - c** Dans le menu local Unités, choisissez **(pouces)** ou **mm** (millimètres), puis entrez les dimensions du papier personnalisé.
 - d** Dans le menu local Format, choisissez **Lettre**, **Enveloppe**, **Carte** ou **Photo**, puis entrez un nom correspondant au format du papier personnalisé dans la case **Nom Format papier**.
 - e** Cliquez sur **Enregistrer**, puis sur **OK**.
 - f** Cliquez sur **OK** dans la zone de dialogue **Mise en page**.
- 2** Continuez de personnaliser le document en fonction du type de papier utilisé.

Etape 3 : Imprimez le document

- 1** Dans le programme utilisé, choisissez **Fichier ▶ Imprimer**.
- 2** Cliquez sur **Imprimer**.

3

Maintenance

Remplacement des cartouches d'encre

L'imprimante Z700-P700 Series utilise les cartouches suivantes :

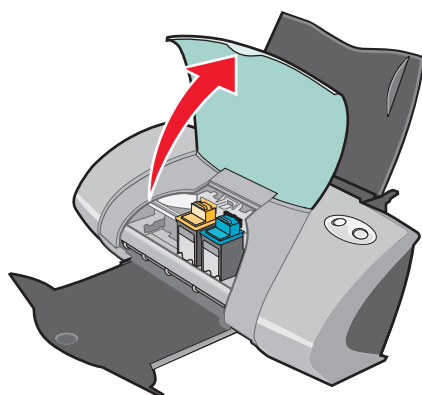
Logement de gauche : Cartouches couleur uniquement	Logement de droite : Cartouches noire ou photo
19	48
20	50
25	55
	90 (Photo)

Remarque : Vous pouvez utiliser l'imprimante avec la cartouche couleur ou la cartouche noire uniquement. Une cartouche couleur doit être installée pour pouvoir imprimer avec la cartouche photo.

Pour obtenir des informations sur la commande de fournitures, reportez-vous à la page 58.

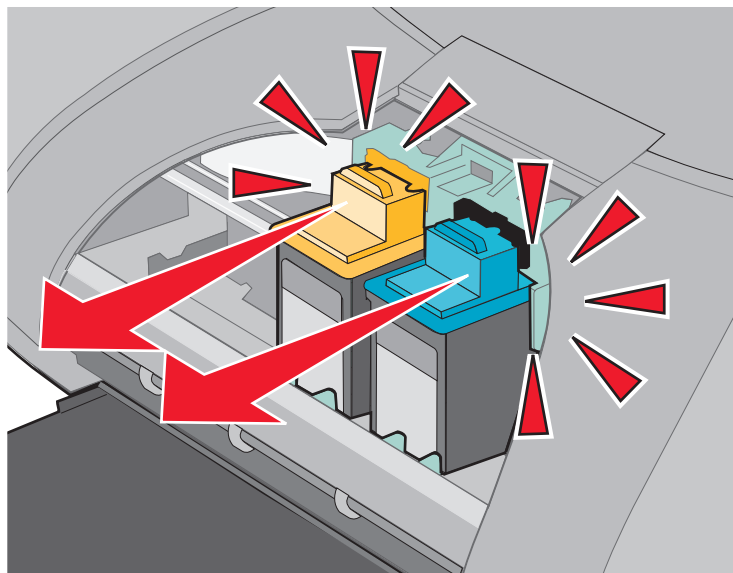
Retrait de cartouches usagées

- 1 Assurez-vous que le voyant de mise sous tension est allumé.
- 2 Soulevez le capot avant.

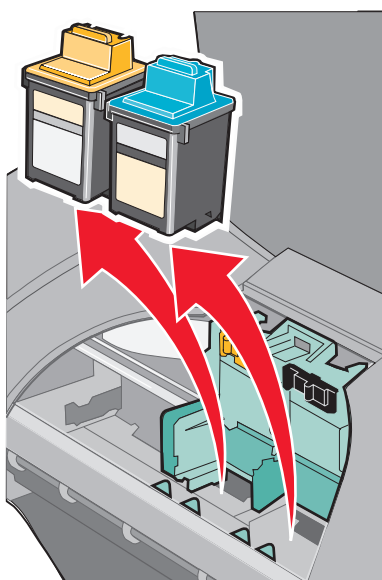


Le chariot des cartouches se place en position de chargement, à moins que l'imprimante ne soit occupée.

- 3 Tirez les cartouches vers vous jusqu'à ce que vous entendiez un *déclat*.

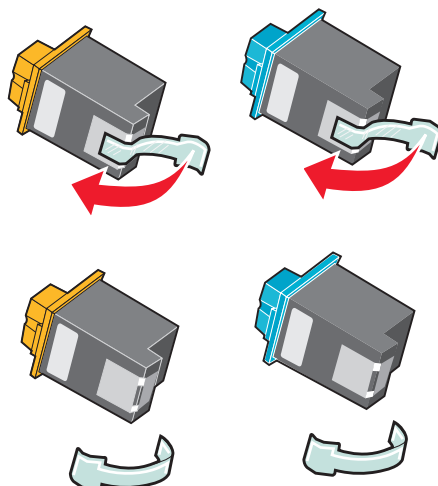


- 4 Retirez les cartouches usagées. Conservez-les dans un récipient hermétique ou mettez-les au rebut comme il convient. Si vous retirez la cartouche photo pour la remplacer par une cartouche noire, placez-la dans l'unité de stockage fournie à cet effet.



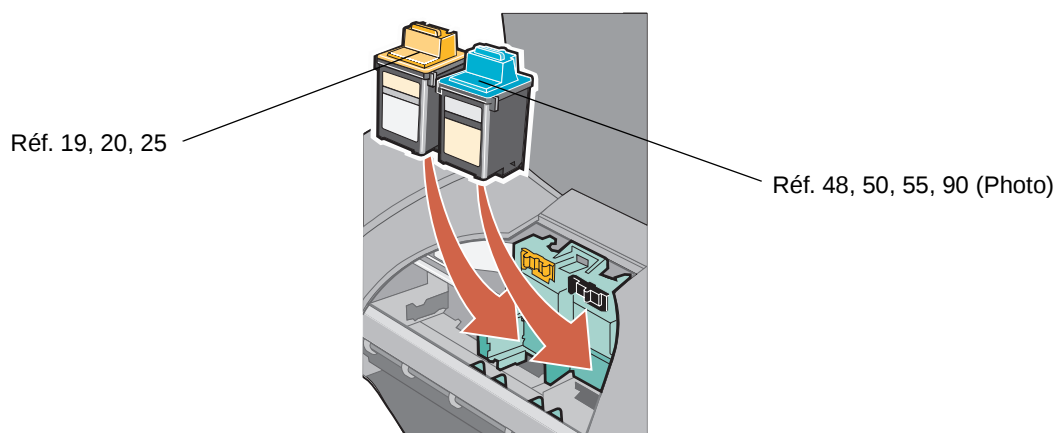
Installez les cartouches

- 1 Si vous installez une cartouche neuve, ôtez l'adhésif et la bande protectrice transparente situés au dos et en bas de la cartouche d'impression.



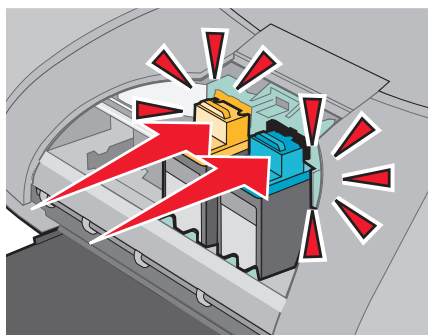
Avertissement : Ne touchez *pas* (et ne retirez pas) la zone de contact dorée située au dos et en bas de chaque cartouche d'encre.

- 2 Insérez la cartouche couleur dans le logement de gauche. Insérez la cartouche noire ou photo dans le logement de droite.

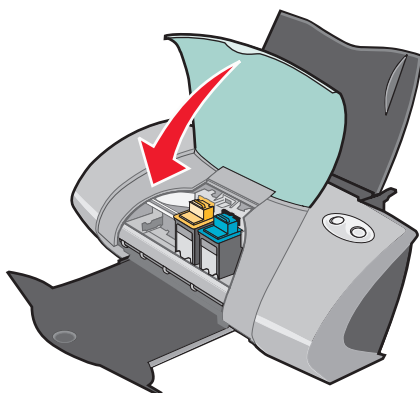


Remarque : Pour augmenter la durée d'utilisation de la cartouche couleur et améliorer la vitesse d'impression, installez également une cartouche noire ou une cartouche photo.

- 3 Enclenchez les cartouches.



- 4 Fermez le capot de l'imprimante.



Remarque : Le capot avant doit être fermé pour qu'un travail d'impression puisse être lancé.

Spécification des réglages de cartouche dans le logiciel de l'imprimante

Avant de spécifier les réglages de cartouche dans le logiciel de l'imprimante, commencez par installer les cartouches. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section « Installez les cartouches » à la page 53.

- 1 Dans le menu Pomme, choisissez **Tableaux de bord ▶ Tableau de bord Z700-P700 Series**.
- 2 Dans l'onglet Cartouches, cliquez sur **Installer/Changer une cartouche**.

La zone de dialogue **Configuration de la cartouche** s'affiche. Suivez les instructions affichées à l'écran pour installer les cartouches.

- 3 Cliquez sur **Continuer**.

La zone de dialogue **Vérification des cartouches** s'affiche.

- 4 Sélectionnez les numéros de référence correspondant aux cartouches installées.
- 5 Sélectionnez **Oui, elle est ancienne** si la cartouche a déjà été utilisée auparavant ou **Non, elle est neuve** si la cartouche n'a jamais été utilisée.

Remarque : Si, par inadvertance, vous identifiez une cartouche ayant déjà été utilisée en tant que Nouvelle cartouche, les niveaux d'encre affichés sur le Tableau de bord risquent de ne pas être corrects.

- 6 Cliquez sur **OK**.

Alignement des cartouches d'encre

En règle générale, n'alignez les cartouches d'encre qu'après avoir installé ou remplacé une cartouche. Vous aurez cependant peut-être besoin d'aligner les cartouches lorsque :

- les caractères sont mal formés ou ne sont pas alignés correctement sur la marge gauche,
- les lignes verticales ne sont pas régulières.

Pour aligner les cartouches :

- 1 Chargez du papier.
- 2 Dans le menu Pomme, choisissez **Tableaux de bord ▶ Tableau de bord Z700-P700 Series**.
- 3 Dans l'onglet Cartouches, cliquez sur **Aligner les cartouches**.
La zone de dialogue **Alignement des cartouches** s'affiche.
- 4 Cliquez sur **Continuer** pour imprimer la page d'alignement.
- 5 Dans la zone de dialogue Etat d'alignement, cliquez sur **OK** si l'alignement automatique s'est effectué correctement. En cas d'échec de l'alignement automatique, cliquez sur **Oui** pour imprimer manuellement une page d'alignement.
- 6 Pour chaque groupe d'alignement, recherchez le numéro situé sous la flèche la plus foncée sur la page imprimée.
- 7 A l'écran, utilisez les flèches de la zone de dialogue **Aligner les cartouches** afin de sélectionner le numéro correspondant à la flèche la plus foncée sur la page imprimée pour chaque groupe d'alignement.
- 8 Cliquez sur **OK**.

Si la page de d'alignement ne s'imprime pas, reportez-vous à la section « La page d'alignement ne s'imprime pas » à la page 66.

Amélioration de la qualité d'impression

Si la qualité d'impression du document ne vous satisfait pas, essayez les suggestions suivantes :

- Vérifiez que vous utilisez le papier convenant au document. Utilisez par exemple du papier photo pour imprimer une photo.
- Utilisez du papier plus blanc, couché ou ayant un grammage plus élevé.
- Sélectionnez une qualité d'impression supérieure :
 - 1 Dans le programme utilisé, choisissez **Fichier ▶ Imprimer**.
 - 2 Dans le menu local s'ouvrant dans l'angle supérieur gauche, sélectionnez **Type/Qualité papier**.
 - 3 Sélectionnez la qualité **Meilleure** ou **Excellente**.

Si la qualité du document n'est toujours pas satisfaisante, procédez comme suit :

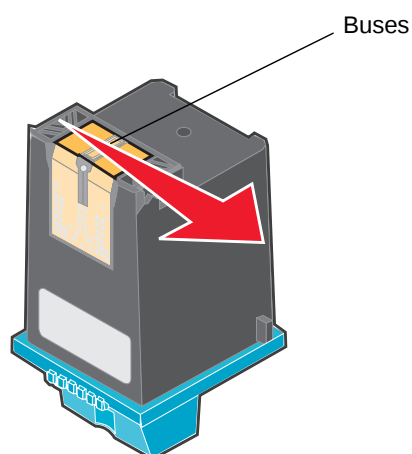
- 1 Réinsérez les cartouches d'encre.
 - a Retirez les cartouches d'encre. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section « Retrait de cartouches usagées » à la page 51.
 - b Insérez les cartouches d'encre. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section « Installez les cartouches » à la page 53.
 - c Alignez les cartouches d'encre. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section « Alignement des cartouches d'encre » à la page 55.
 - d Réimprimez le document.
 - e Si la qualité ne s'est pas améliorée, nettoyez les buses des cartouches d'encre.
- 2 Nettoyez les buses des cartouches d'encre.
 - a Chargez du papier.
 - b Dans le menu Pomme, choisissez **Tableaux de bord ▶ Tableau de bord Z700-P700 Series**.
 - c Dans l'onglet Cartouches, cliquez sur **Nettoyer les buses d'impression**.

Une page de test des buses s'imprime, en faisant passer de force de l'encre dans les buses afin de les désobstruer.
 - d Imprimez de nouveau le document afin de vérifier que la qualité d'impression s'est améliorée.
 - e Pour améliorer encore la qualité d'impression, passez à l'étape 3.

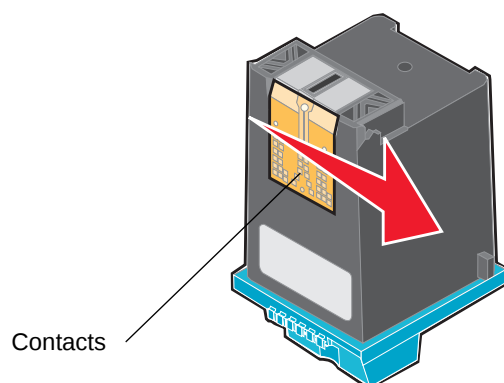
3 Essuyez les buses et les contacts des cartouches.

Si la qualité d'impression ne s'améliore pas après le nettoyage des buses d'impression, c'est qu'il y a peut-être un dépôt d'encre sèche sur les buses ou sur les contacts.

- a** Retirez les cartouches d'encre. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section « Retrait de cartouches usagées » à la page 51.
- b** Humidifiez un chiffon propre et sans peluches avec de l'eau.
- c** Maintenez le chiffon humide contre les buses pendant environ trois secondes puis essuyez dans la direction illustrée.



- d** Utilisez une autre portion propre du chiffon et maintenez-la contre les buses pendant environ trois secondes, puis essuyez dans la direction illustrée.



- e** Laissez entièrement sécher les buses et les contacts.
- f** Réinstallez les cartouches d'encre puis lancez une nouvelle impression du document.

Si la qualité d'impression ne s'est pas améliorée, répétez encore deux fois l'opération de nettoyage des buses de la cartouche.

Si la qualité d'impression n'est toujours pas satisfaisante, remplacez les cartouches d'encre. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section « Remplacement des cartouches d'encre » à la page 51.

Conservation des cartouches d'encre

Pour assurer aux cartouches d'encre une durée d'utilisation et des performances d'impression optimales :

- N'ouvrez l'emballage des cartouches qu'au moment de les installer.
- Ne retirez une cartouche de l'imprimante que si vous souhaitez la remplacer, la nettoyer ou la conserver dans un récipient hermétique. Des problèmes d'impression surviennent avec une cartouche restée à l'air libre pendant une période prolongée.
- Conservez la cartouche photo dans son unité de stockage lorsqu'elle n'est pas utilisée.

La garantie de l'imprimante Lexmark ne couvre pas les réparations des pannes ou des dommages causés par des cartouches recyclées, et leur utilisation est déconseillée. Elles risquent en effet de donner une impression de moins bonne qualité et d'endommager l'imprimante. Pour des résultats optimaux, utilisez toujours des fournitures Lexmark.

Commande de fournitures

Pour commander des fournitures ou pour rechercher le revendeur le plus proche de chez vous, accédez au site Web de Lexmark (www.lexmark.com).

Article :	Numéro de référence :
Cartouche couleur	19
	20
	25
Cartouche noire	48
	50
	55
Cartouche photo	90
Câble USB	12A2405

4

Dépannage lié à l'installation

Liste de contrôle de dépannage

- ☒ Le cordon d'alimentation est-il fermement connecté à l'imprimante et à une prise de courant correctement mise à la terre ?
- ☒ L'imprimante et l'ordinateur sont-ils allumés ? Si vous utilisez l'imprimante sur un réseau, assurez-vous que l'ordinateur est connecté au réseau, que l'adaptateur Lexmark est actif et que tous les voyants sont allumés. Pour des informations supplémentaires, reportez-vous à la documentation de l'adaptateur.
- ☒ Le câble USB est-il correctement connecté à l'imprimante et à l'ordinateur ou à l'adaptateur Lexmark ?
- ☒ Les voyants de l'imprimante clignotent-ils ? Si oui, reportez-vous à la section « Présentation des messages d'erreur et des voyants clignotants » à la page 63.
- ☒ Avez-vous retiré l'adhésif et la bande protectrice transparente situés au dos et en bas de chaque cartouche d'encre ?
- ☒ Les cartouches sont-elles correctement installées ? Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section « Installez les cartouches » à la page 53.
- ☒ Le papier est-il chargé correctement ? Assurez-vous que vous n'enfoncez pas trop le papier dans l'imprimante. Si le voyant d'alimentation papier clignote, reportez-vous à la section « Présentation des messages d'erreur et des voyants clignotants » à la page 63.
- ☒ Le logiciel de l'imprimante est-il correctement installé ?

Dans le menu Pomme, choisissez **Tableaux de bord ▶ Tableau de bord Z700-P700 Series**.

Si le tableau de bord correspondant à votre imprimante ne s'affiche pas, installez le logiciel.



L'imprimante est-elle définie en tant qu'imprimante par défaut ?

Pour cela :

- 1 Depuis le bureau, cliquez sur l'icône de l'imprimante **Z700-P700 Series**.
- 2 Dans le menu Impression, sélectionnez **Utiliser par défaut**.



L'imprimante est-elle connectée directement à l'ordinateur ? Si l'imprimante est connectée à l'ordinateur par l'intermédiaire d'un périphérique externe, tel un concentrateur USB, un commutateur, un scanner ou un télécopieur, procédez comme suit :

- 1 Déconnectez l'imprimante de tout périphérique externe.
- 2 Raccordez directement l'imprimante à l'ordinateur à l'aide d'un câble USB.
- 3 Imprimez une page de test.
 - a Dans le menu Pomme, choisissez **Tableaux de bord ▶ Tableau de bord Z700-P700 Series**.
 - b Dans l'onglet Cartouches, cliquez sur **Imprimer page de test**.
 - Si la page de test s'imprime, l'imprimante fonctionne correctement. Le problème provient sans doute des périphériques externes et non de l'imprimante. Pour obtenir de l'aide, consultez la documentation fournie avec le périphérique.
 - Si la page de test ne s'imprime pas, reportez-vous à l'aide du logiciel de l'imprimante pour obtenir des informations de dépannage supplémentaires. Voir aussi « La page de test ne s'imprime pas » à la page 66.

Rien ne se produit lorsque j'insère le CD du logiciel de l'imprimante

- 1 Fermez tous les programmes ouverts.
- 2 Retirez le CD du logiciel de l'imprimante.
- 3 Redémarrez l'ordinateur.
- 4 Lorsque le bureau apparaît, insérez le CD du logiciel.

L'icône du CD Lexmark Z700-P700 Series apparaît sur le bureau.
- 5 Suivez les instructions de la section « Installation du logiciel de l'imprimante » à la page 61 pour terminer l'installation du logiciel de l'imprimante.

Résolution des problèmes d'installation du logiciel de l'imprimante

Si le logiciel de l'imprimante ne s'installe pas correctement, un message d'erreur indiquant un problème de communication s'affiche lorsque vous lancez une impression. Vous devrez peut-être désinstaller et réinstaller le logiciel de l'imprimante.

Désinstallation du logiciel de l'imprimante

Il existe deux manières de désinstaller le logiciel de l'imprimante. La première est la suivante :

- 1** A partir du bureau, double-cliquez sur l'icône du **CD Lexmark Z700-P700 Series**. Si elle n'apparaît pas sur le bureau, insérez le CD du logiciel de l'imprimante pour le relancer.
La zone de dialogue du CD Lexmark Z700-P700 Series s'affiche.
- 2** Double-cliquez sur **Installer**.
- 3** Cliquez sur **Désinstaller**.
- 4** Suivez les étapes qui s'affichent à l'écran pour terminer la désinstallation du logiciel de l'imprimante.

La deuxième manière est la suivante :

- 1** Depuis le bureau, double-cliquez sur le dossier de l'imprimante **Z700-P700 Series**.
La zone de dialogue de l'imprimante Z700-P700 Series s'affiche.
- 2** Double-cliquez sur le **Programme de désinstallation Z700-P700 Series**.
- 3** Cliquez sur **Désinstaller**.
- 4** Suivez les étapes qui s'affichent à l'écran pour terminer la désinstallation du logiciel de l'imprimante.
- 5** Cliquez sur **OK** lorsque le message indiquant le succès de la désinstallation s'affiche.
- 6** Redémarrez l'ordinateur avant de réinstaller le logiciel de l'imprimante.

Installation du logiciel de l'imprimante

Vous pouvez soit installer le logiciel de l'imprimante en utilisant le CD fourni avec l'imprimante, soit le télécharger à partir du site Web de Lexmark à l'adresse suivante : [**www.lexmark.com**](http://www.lexmark.com).

Pour connecter l'imprimante à un réseau en utilisant un adaptateur Lexmark, reportez-vous à la documentation fournie avec ce dernier.

A l'aide du CD fourni avec l'imprimante

- 1 Fermez tous les programmes ouverts.
- 2 Lorsque le bureau apparaît, insérez le CD du logiciel.
L'icône du CD Lexmark Z700-P700 Series apparaît sur le bureau.
- 3 Double-cliquez sur l'icône du **CD Lexmark Z700-P700 Series**.
La zone de dialogue du CD Lexmark Z700-P700 Series s'affiche.
- 4 Double-cliquez sur **Installer**.
- 5 Cliquez sur **Installation et accord**.
- 6 Choisissez le pays ou la région approprié(e), puis cliquez sur **Continuer**.

Remarque : Si la zone de dialogue **Sélection de l'imprimante** ou **Nouvelle imprimante réseau détectée** apparaît, suivez les instructions affichées. Cliquez sur le bouton **?** à l'écran ou contactez l'administrateur réseau pour obtenir de l'aide.

- 7 Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour terminer l'installation du logiciel de l'imprimante.
- 8 Une fois l'installation du logiciel de l'imprimante terminée, vous pouvez :
 - Enregistrer l'imprimante sur Internet.
 - Imprimer une page de test afin de vérifier le bon fonctionnement de l'imprimante.
 - Consulter les offres spéciales sur le site Web de Lexmark (cette option n'est disponible que pour le Canada et les Etats-Unis).
- 9 Cliquez sur **Terminé**.
- 10 L'icône de l'imprimante Z700-P700 Series est automatiquement créée sur le bureau. Vous pouvez maintenant utiliser l'imprimante Lexmark Z700-P700 Series.

A l'aide du World Wide Web

Rien de plus facile que l'installation du logiciel de l'imprimante à partir du Web :

- 1 Assurez-vous que l'utilitaire Stuffit Expander est chargé sur votre système.
- 2 Accédez au site Web de Lexmark (www.lexmark.com).
- 3 Dans la page d'accueil, cliquez sur **Pilotes d'impression**.
- 4 Sélectionnez l'imprimante et le pilote d'imprimante correspondant à votre système d'exploitation.
- 5 Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour télécharger le pilote et installer le logiciel de l'imprimante.

5

Dépannage d'ordre général

Pour obtenir des informations sur :	Reportez-vous à la page :
Résolution de problèmes d'impression réseau	63
Présentation des messages d'erreur et des voyants clignotants	63
Pas d'impression ou impression lente	65
Récupération après une panne de l'ordinateur	67
Résolution de problèmes d'alimentation papier ou de bourrage papier	68
Résolution des problèmes de qualité d'impression	69
Résolution de problèmes liés à des supports spéciaux	72

Résolution de problèmes d'impression réseau

Si vous êtes connecté à un réseau à l'aide d'un adaptateur Lexmark, reportez-vous à la documentation fournie avec l'adaptateur pour obtenir des informations de dépannage.

Présentation des messages d'erreur et des voyants clignotants

Cette section vous aide à comprendre les différents messages d'erreur du logiciel de l'imprimante s'affichant sur l'écran de l'ordinateur et la signification des voyants clignotant sur l'imprimante. Pour obtenir des informations sur les voyants d'un adaptateur Lexmark, reportez-vous à la documentation de ce dernier.

Message Bourrage papier

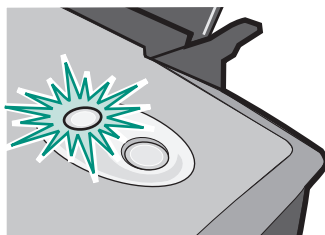
Pour savoir comment remédier à un bourrage papier, reportez-vous à la section « Bourrage papier dans l'imprimante » à la page 69.

Message Niveau d'encre bas

Il n'y a presque plus d'encre dans une cartouche. Pour commander une nouvelle cartouche ou obtenir l'adresse d'un revendeur près de chez vous, reportez-vous à la section « Commande de fournitures » à la page 58 ou contactez le site Web de Lexmark à l'adresse suivante :

www.lexmark.com. Pour obtenir de l'aide sur le remplacement des cartouches, reportez-vous à la section « Remplacement des cartouches d'encre » à la page 51.

Le voyant de l'alimentation papier clignote

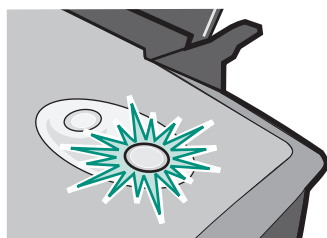


S'il n'y a plus de papier dans l'imprimante :

- 1** Chargez du papier.
- 2** Appuyez sur la touche d'**alimentation papier**.

En cas de bouchage papier, reportez-vous à la section « Bouchage papier dans l'imprimante » à la page 69.

Le voyant de mise sous tension clignote



Le support de la cartouche d'encre est bloqué.

- 1 Vérifiez si des messages d'erreur s'affichent à l'écran.
- 2 Eteignez l'imprimante.
- 3 Attendez quelques secondes, puis rallumez-la.

Si le chariot des cartouches est bloqué suite à un bourrage papier, reportez-vous à la section « Bourrage papier dans l'imprimante » à la page 69.

Pas d'impression ou impression lente

Les rubriques suivantes devraient vous permettre de remédier à ces problèmes.

L'imprimante est connectée mais n'imprime pas

Vérifiez les éléments suivants :

- L'imprimante est sous tension et son câble est correctement connecté à ses deux extrémités. Si l'imprimante est reliée à un réseau, assurez-vous que l'adaptateur Lexmark est actif et que tous les voyants sont allumés. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la documentation de l'adaptateur.
- Le papier est chargé et n'est pas trop enfoncé dans l'imprimante. En cas de bourrage papier, reportez-vous à la section « Résolution de problèmes d'alimentation papier ou de bourrage papier » à la page 68.
- La file d'attente d'impression n'est pas suspendue ou en pause. Pour vérifier l'état de l'imprimante :
 - 1 Depuis le bureau, double-cliquez sur l'icône de l'imprimante **Z700-P700 Series**.
 - 2 Assurez-vous que le bouton **Attendre** n'est pas sélectionné.
- L'imprimante est définie en tant qu'imprimante par défaut. Pour cela :
 - 1 Depuis le bureau, double-cliquez sur l'icône de l'imprimante **Z700-P700 Series**.
 - 2 Dans le menu Impression, choisissez **Utiliser par défaut**.

Une fois que vous avez vérifié tous ces points, imprimez une page de test.

Impression d'une page de test

- 1** Dans le menu Pomme, choisissez **Tableaux de bord ▶ Tableau de bord Z700-P700 Series**.
- 2** Dans l'onglet Cartouches, cliquez sur **Imprimer page de test**.
 - Si la page de test s'imprime, l'imprimante fonctionne correctement.
 - Si la page de test ne s'imprime pas, passez à la section suivante ou reportez-vous à l'aide du logiciel de l'imprimante pour obtenir des informations de dépannage supplémentaires.

La page de test ne s'imprime pas

Pour obtenir de l'aide, reportez-vous tout d'abord à la section « Liste de contrôle de dépannage » à la page 59, puis :

- En cas de bourrage papier, reportez-vous à la section « Résolution de problèmes d'alimentation papier ou de bourrage papier » à la page 68.
- Assurez-vous que la file d'attente d'impression n'est pas en attente ou en pause. Pour vérifier l'état de l'imprimante :
 - 1** Depuis le bureau, double-cliquez sur l'icône de l'imprimante **Z700-P700 Series**.
 - 2** Assurez-vous que le bouton **Attendre** n'est pas sélectionné.
 - 3** Imprimez à nouveau la page de test. Si elle ne s'imprime pas, reportez-vous à la section :
 - « Résolution des problèmes d'installation du logiciel de l'imprimante » à la page 61.
 - « Résolution de problèmes d'impression réseau » à la page 63.

La page d'alignement ne s'imprime pas

Vérifiez les éléments suivants :

- Vous avez entièrement retiré l'autocollant et la bande protectrice transparente situés au dos et en bas de chaque cartouche d'encre.
- Vous avez correctement installé les cartouches. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section « Installez les cartouches » à la page 53.
- Vous avez chargé le papier correctement et ne l'avez pas trop enfoncé dans l'imprimante.
- Si vous êtes connecté à un réseau par le biais d'un adaptateur Lexmark, vérifiez que les voyants sont allumés. Pour des informations supplémentaires, reportez-vous à la documentation de l'adaptateur.

L'imprimante éjecte une page vierge bien qu'elle semble imprimer

Vérifiez les éléments suivants :

- Vous avez retiré l'autocollant et la bande protectrice transparente situés au dos et en bas des cartouches d'encre. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section « Installez les cartouches » à la page 53.
- Les buses de la cartouche ne sont pas obstruées. Nettoyez les buses des cartouches. Suivez la procédure de la section « Amélioration de la qualité d'impression » à la page 56.

L'impression est extrêmement lente

- Fermez tous les programmes non utilisés.
- Vérifiez le document que vous imprimez. L'impression de photos et de graphiques peut prendre plus de temps que l'impression de texte ordinaire. Les documents volumineux ou contenant des images en arrière-plan risquent aussi de prendre plus de temps.
- Vérifiez que l'imprimante n'est pas en train d'imprimer un autre document. Les travaux sont imprimés selon leur ordre de réception.
- Diminuez la qualité de l'impression en la réglant sur **Normale** ou **Rapide**.

Remarque : Plus le réglage de qualité d'impression est élevé, meilleure est la qualité des documents mais leur impression s'en trouve ralentie.

Récupération après une panne de l'ordinateur

Si l'ordinateur se bloque lors de l'impression du document, éteignez l'imprimante et l'ordinateur. Lorsque vous les rallumez, l'imprimante risque d'essayer de relancer le travail d'impression, ce qui peut entraîner une nouvelle panne du système.

- 1** Déconnectez le câble de l'imprimante de l'ordinateur.
- 2** Redémarrez l'ordinateur.
- 3** Supprimez le travail d'impression :
 - a** Depuis le bureau, double-cliquez sur l'icône de l'imprimante **Z700-P700 Series**.
La zone de dialogue Z700-P700 Series s'affiche, répertoriant tous les travaux d'impression en attente ou bloqués.
 - b** Mettez en surbrillance chaque travail d'impression et cliquez sur l'icône de la corbeille.
- 4** Reconnectez le câble de l'imprimante à l'ordinateur.

Résolution de problèmes d'alimentation papier ou de bourrage papier

Les rubriques suivantes devraient vous permettre de remédier à ces problèmes.

L'alimentation du papier ne se fait pas correctement ou plusieurs feuilles sont alimentées en même temps

Vérifiez les éléments suivants :

- Les bords du papier ne sont pas courbés.
- Le papier utilisé est conçu pour les imprimantes à jet d'encre.
- Un morceau de papier provenant d'un travail précédent n'est pas coincé dans l'imprimante.
- Vous n'avez pas chargé trop de papier. Selon l'épaisseur du papier, vous pouvez charger jusqu'à 100 feuilles de papier ordinaire ou couché, 50 transparents, 25 feuilles d'étiquettes ou cartes et 10 enveloppes.
- Vous n'insérez pas de force le papier dans l'imprimante.
- Le guide papier est calé contre le bord gauche du papier.
- Le guide papier ne fait pas courber le papier.
- L'imprimante est installée sur une surface plane.
- Les réglages sélectionnés sont appropriés au type de document imprimé. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section « Suggestions d'impression » à la page 16.

L'imprimante n'accepte pas les papiers spéciaux

Vérifiez les éléments suivants :

- Vous avez chargé le support spécial verticalement contre le côté droit du support papier. Exercez une pression sur le guide papier et faites-le glisser jusqu'au bord gauche du support spécial. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section « Suggestions d'impression » à la page 16.
- Vous avez sélectionné le format de support spécial approprié. Reportez-vous aux sections « Zone de dialogue Mise en page » à la page 10 et « Zone de dialogue Imprimer » à la page 11.
- Le format du papier spécial utilisé est pris en charge par l'imprimante.
- Le programme logiciel utilisé permet d'imprimer sur le support spécial sélectionné. Pour obtenir de l'aide, vérifiez la documentation de l'application concernée.

- Le support spécial n'est pas coincé dans l'imprimante. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la rubrique « Bourrage papier dans l'imprimante », à la section suivante.
- La file d'attente d'impression n'est pas suspendue. Pour vérifier l'état de l'imprimante :
 - 1 Depuis le bureau, double-cliquez sur l'icône de l'imprimante **Z700-P700 Series**.
 - 2 Dans le menu Impression, assurez-vous que l'option **Relancer la file d'attente** est sélectionnée.

Bourrage papier dans l'imprimante

Si le papier est trop engagé dans l'imprimante pour que vous puissiez le dégager :

- 1 Eteignez l'imprimante.
- 2 Remettez l'imprimante sous tension.
- 3 Si l'imprimante n'éjecte pas automatiquement la page :
 - a Eteignez l'imprimante.
 - b Tirez fermement sur le papier pour le retirer.
Si vous ne pouvez pas atteindre le papier, soulevez le capot avant, dégagez le papier de l'imprimante et refermez le capot.
 - c Allumez l'imprimante.

Remarque : N'insérez pas de force le papier dans l'imprimante.

Résolution des problèmes de qualité d'impression

Si la qualité d'impression n'est pas satisfaisante, vous devrez peut-être ajuster les réglages de marge, sélectionner une qualité d'impression supérieure, aligner les cartouches ou nettoyer les buses d'impression.

Les rubriques suivantes devraient vous permettre d'améliorer la qualité d'impression.

L'impression est trop sombre ou entachée

- Assurez-vous que le papier est lisse et qu'il n'est pas froissé.
- Laissez l'encre sécher complètement avant de manipuler le papier. Vous pouvez également augmenter le délai entre la sortie des pages. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section « Laisser sécher les pages » à la page 11.
- Assurez-vous que les réglages de type et de format de papier du logiciel de l'imprimante correspondent au papier chargé dans l'imprimante. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section « Utilisation du logiciel de l'imprimante » à la page 9.

- Assurez-vous que la qualité d'impression sélectionnée convient au type de papier chargé.
- Nettoyez les buses des cartouches. Suivez la procédure de la section « Amélioration de la qualité d'impression » à la page 56.

Les lignes verticales ne sont pas régulières

Pour améliorer la qualité d'impression des lignes verticales dans les tableaux, les bordures ou les graphiques :

- Sélectionnez une qualité d'impression supérieure.
- Alignez les cartouches d'encre. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section « Alignement des cartouches d'encre » à la page 55.
- Nettoyez les buses des cartouches. Suivez la procédure de la section « Amélioration de la qualité d'impression » à la page 56.

Des traînées d'encre apparaissent sur la page

- Vous pouvez augmenter le délai entre la sortie des pages. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section « Laisser sécher les pages » à la page 11.
- Ces traînées d'encre sont peut-être causées par la page imprimée suivante. Retirez les pages au fur et à mesure qu'elles sortent de l'imprimante et laissez-les complètement sécher avant de les empiler.
- Nettoyez les buses des cartouches. Suivez la procédure de la section « Amélioration de la qualité d'impression » à la page 56.

Les pages imprimées comportent des bandes sombres et des bandes claires en alternance (impression intermittente)

- Cliquez sur la qualité d'impression **Meilleure** ou **Excellente**.
- Procédez à une impression en premier plan plutôt qu'en arrière-plan. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section « Impression : en premier plan » à la page 12.
- Si l'imprimante est connectée à l'ordinateur par le biais d'un concentrateur ou d'un périphérique externe, tel qu'un scanner ou un télécopieur, connectez-la directement à l'ordinateur à l'aide d'un câble USB.
- Si l'imprimante est connectée au réseau, connectez-la directement à l'ordinateur à l'aide d'un câble USB.

La qualité d'impression est médiocre sur les bords de la page

- Vérifiez que l'imprimante Lexmark est définie en tant qu'imprimante par défaut.
- Nettoyez les buses et les contacts des cartouches. Suivez la procédure de la section « Amélioration de la qualité d'impression » à la page 56.
- Imprimez le document sans bordures.

Pour imprimer le document avec des bordures, assurez-vous que les marges respectent les réglages minimum suivants.

Marge :	Réglages minimums :
Gauche et droite	• 6,35 mm (0,25 po) pour les formats de papier U.S. Lettre, U.S. Légal, Bannière (letter) et personnalisés. • 3,175 mm (0,125 po) pour les enveloppes. • 3,37 mm (0,13 po) pour la plupart des formats de papier.
Supérieure	• 1,7 mm (0,067 po)
Inférieure	• 12,7 mm (0,5 po) pour les travaux d'impression en noir et blanc. • 19 mm (0,75 po) : réglage recommandé pour les travaux d'impression couleur.

Les caractères imprimés sont mal formés ou mal alignés

- Annulez tous les travaux d'impression puis lancez de nouveau l'impression du document.
Pour annuler tous les travaux d'impression :
 - 1 Depuis le bureau, double-cliquez sur l'icône de l'imprimante **Z700-P700 Series**.
La zone de dialogue Z700-P700 Series s'affiche, répertoriant tous les travaux d'impression en attente ou bloqués.
 - 2 Mettez en surbrillance chaque travail d'impression et cliquez sur l'icône de la corbeille.
- Alignez les cartouches d'encre. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section « Alignement des cartouches d'encre » à la page 55.
- Nettoyez les buses des cartouches. Suivez la procédure de la section « Amélioration de la qualité d'impression » à la page 56.

Les couleurs de la copie imprimée diffèrent de celles affichées à l'écran

- L'encre d'une cartouche est peut-être presque épuisée. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section « Remplacement des cartouches d'encre » à la page 51.
- Utilisez une autre marque de papier. Toutes les marques de papier n'acceptent pas l'encre de la même façon et impriment avec de légères variations de couleurs.
- Déconnectez l'imprimante de tout périphérique externe tel un scanner, un télécopieur ou un concentrateur et connectez-la directement à l'ordinateur.

- Pour une correspondance des couleurs ColorSync, choisissez un profil et un rendu :
 - 1** Dans le programme utilisé, choisissez **Fichier ▶ Imprimer**.
 - 2** Dans le menu local s'ouvrant dans l'angle supérieur gauche, choisissez **Couleur**.
 - 3** Sélectionnez **Correspondance ColorSync**.
 - 4** Choisissez un profil d'imprimante et un rendu.
- Pour une correspondance des couleurs interne, choisissez Couleurs naturelles en tant qu'aspect des couleurs :
 - 1** Dans le programme utilisé, choisissez **Fichier ▶ Imprimer**.
 - 2** Dans le menu local s'ouvrant dans l'angle supérieur gauche, choisissez **Couleur**.
 - 3** Cliquez sur **Correspondance couleur interne**.
 - 4** Dans **Aspect des couleurs**, cliquez sur **Couleurs naturelles**.

Les couleurs imprimées manquent d'intensité

Essayez les différentes suggestions de la rubrique « Les couleurs de la copie imprimée diffèrent de celles affichées à l'écran », à la section précédente. Si les couleurs semblent toujours manquer d'intensité, nettoyez les buses des cartouches. Suivez la procédure de la section « Amélioration de la qualité d'impression » à la page 56.

Certains caractères sont manquants ou inattendus

Nettoyez les buses des cartouches. Suivez la procédure de la section « Amélioration de la qualité d'impression » à la page 56.

Les photos ne s'impriment pas comme prévu

- Sélectionnez une qualité d'impression supérieure.
- Choisissez du papier photo comme type de papier.

Résolution de problèmes liés à des supports spéciaux

Les rubriques suivantes permettent de résoudre des problèmes liés à l'utilisation de supports spéciaux.

Les papiers glacé/photo ou les transparents adhèrent entre eux

- Utilisez un papier glacé/photo ou des transparents conçus pour les imprimantes à jet d'encre.
- Assurez-vous que le papier est correctement chargé (la face d'impression tournée vers vous) et que les réglages appropriés sont sélectionnés dans le logiciel de l'imprimante. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section « Impression de photos » à la page 17 ou « Impression de transparents » à la page 40.
- Vous pouvez également augmenter le délai entre la sortie des pages. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section « Laisser sécher les pages » à la page 11.
- Retirez les pages au fur et à mesure qu'elles sortent de l'imprimante et laissez-les complètement sécher avant de les empiler.

Les transparents ou les photos comportent des lignes blanches

- Assurez-vous que le papier est correctement chargé (la face d'impression tournée vers vous) et que les réglages appropriés sont sélectionnés dans le logiciel de l'imprimante. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section « Impression de transparents » à la page 40 ou « Impression de photos » à la page 17.
- Sélectionnez une qualité d'impression plus élevée, telle que **Meilleure** ou **Excellente**.
- Nettoyez les buses des cartouches. Suivez la procédure de la section « Amélioration de la qualité d'impression » à la page 56.



Avis sur les émissions électroniques

Déclaration d'information de conformité de la Commission fédérale des communications (FCC)

Les imprimantes Lexmark Z700 Series Color Jetprinter, type 4136-001 et Lexmark P700 Series Photo Jetprinter, type 4136-0P1, ont été testées et se sont révélées conformes aux limites définies pour un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 des règles de la FCC. Leur fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) ces appareils ne doivent pas causer d'interférences nuisibles et (2) doivent accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Les limites de classe B définies par la FCC sont conçues pour apporter une protection raisonnable contre les interférences nuisibles survenant chez les particuliers. Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie sous forme de fréquences radio et, s'il n'est pas installé en respectant les consignes d'utilisation, peut provoquer des interférences perturbant les communications radio. Nous ne pouvons cependant pas garantir qu'aucune interférence ne se produira dans une installation donnée. Si cet appareil interfère avec la réception radiophonique ou télévisuelle, ce qui se vérifie en allumant et éteignant successivement l'appareil, l'utilisateur est invité à corriger ces interférences en prenant l'une des mesures suivantes :

- Changez l'orientation ou la position de l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Branchez l'appareil sur une prise de courant se trouvant sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consultez votre fournisseur ou votre revendeur pour plus d'informations.

Le fabricant n'est responsable d'aucune interférence sur réception radiophonique ou télévisuelle entraînée par l'utilisation de câbles autres que ceux recommandés ou par des modifications non autorisées de l'appareil. Des modifications non autorisées de l'appareil peuvent rendre son utilisation illégale.

Remarque : Pour assurer la conformité avec les règlements de la FCC sur les interférences électromagnétiques pour un appareil informatique de classe B, utilisez un câble correctement blindé et mis à la terre tel que Lexmark référence n°1329605 pour connexion au port parallèle ou n°12A2405 pour connexion USB. L'utilisation d'un câble qui ne serait pas correctement blindé ou relié à la terre risque d'enfreindre les règles de la FCC.

Veuillez envoyer toute question relative à ces dispositions à l'adresse suivante :

Director of Lexmark Technology & Services
Lexmark International, Inc.
740 West New Circle Road
Lexington, KY 40550
(859) 232-3000

Industry Canada compliance statement

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Avis de conformité aux normes de l'industrie du Canada

Cet appareil numérique de classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Conformité aux directives de la Communauté européenne (CE)

Ce produit est conforme aux exigences de protection énoncées par les directives 89/336/EEC et 73/23/EEC du Conseil européen sur le rapprochement et l'harmonisation des lois des Etats membres concernant la compatibilité électromagnétique et la sécurité des équipements électriques conçus pour être utilisés sous certaines limites de tension.

Une déclaration de conformité à ces directives a été signée par le Directeur de la fabrication et de l'assistance technique, Lexmark International, S.A., Boigny, France.

Ce produit est conforme aux limites des périphériques de classe B EN 55022 et aux exigences en matière de sécurité EN 60950.

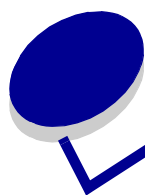
The United Kingdom Telecommunications Act 1984

This apparatus is approved under the approval number NS/G/1234/J/100003 for the indirect connections to the public telecommunications systems in the United Kingdom.

Japanese VCCI notice

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（V C C I）の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。



Glossaire

Adaptateur Lexmark. Périphérique externe connectant l'imprimante réseau à un réseau.

Adaptateur réseau. Voir Adaptateur Lexmark.

Adresse IP (adresse de Protocole Internet). Nombre binaire de 32 bits identifiant l'emplacement d'un ordinateur spécifique sur Internet. Tout ordinateur directement connecté à Internet doit disposer d'une adresse IP.

Affiche. Image imprimée sur plusieurs feuilles de papier qui, une fois assemblées, produisent une version agrandie de l'image d'origine.

Alignement automatique. Fonction permettant d'aligner automatiquement les cartouches d'encre.

Alignement manuel. Option du logiciel de l'imprimante permettant de sélectionner les valeurs d'alignement des cartouches.

Application. Voir Programme.

Application logicielle. Voir Programme.

Assembler. Option du logiciel qui permet d'imprimer automatiquement une copie complète d'un document de plusieurs pages avant que l'impression de la copie suivante ne commence, et ainsi de suite.

Buses de la cartouche d'encre. Zone dorée de la cartouche d'encre par laquelle passe l'encre avant qu'elle ne soit appliquée sur le papier lors de l'impression.

Câble USB. Câble léger et flexible permettant à l'imprimante de communiquer avec l'ordinateur. Les câbles USB transmettent les données à une vitesse bien supérieure à celle des câbles parallèles.

Cartouche d'encre. Unité remplaçable contenant l'encre située dans l'imprimante.

ColorSync. Technologie de gestion des couleurs conforme aux normes industrielles, permettant d'assurer la fidélité des couleurs entre une prise de vue et son impression ou son affichage à l'écran. Elle permet d'obtenir un contrôle poussé sur la correspondance des couleurs à chaque étape du traitement.

Concentrateur. Dispositif utilisé pour connecter plusieurs ordinateurs ou périphériques.

Contact de la cartouche. Zone dorée figurant sur la cartouche d'encre qui touche les contacts du support dans l'imprimante.

Couleurs naturelles. Option du logiciel de l'imprimante utilisée pour imprimer des photographies et des images graphiques très détaillées.

Etiquette. Papier auto-adhésif.

File d'attente d'impression. Emplacement de stockage des travaux d'impression sur le serveur pour une impression en fonction de leur ordre d'envoi.

Filigrane. Texte en en arrière-plan ou graphique peu foncé apparaissant sur chaque page d'un document.

Impression en ordre inverse. Option du logiciel de l'imprimante permettant d'imprimer la dernière page du document en premier, de sorte que les pages soient en ordre séquentiel dans le bac de sortie du papier.

Impression recto verso. Option du logiciel de l'imprimante permettant d'imprimer des deux côtés d'une feuille de papier.

Imprimante configurée. Imprimante connectée à un réseau et à laquelle une adresse IP et un nom d'imprimante ont été attribués. Elle doit être configurée et conçue pour une utilisation en réseau.

Imprimante par défaut. Imprimante automatiquement utilisée lorsque vous envoyez des travaux en impression.

Imprimante réseau. Imprimante disponible sur un réseau, et non directement connectée à votre ordinateur.

Liasse. Ensemble de pages d'un livret pliées en deux et empilées les unes au-dessus des autres avant leur reliure.

Livret. Document de plusieurs pages imprimées, pliées et assemblées en liasse afin de ressembler à un petit livre.

Logiciel de l'imprimante. (1) Programme vous permettant de sélectionner les réglages afin de personnaliser des travaux d'impression. (2) Programme permettant à l'ordinateur de communiquer avec l'imprimante.

Marge. Zone vierge figurant entre le texte ou les graphiques imprimés et les bords d'une page.

Miroir. Option du logiciel de l'imprimante permettant d'inverser une image avant de l'imprimer.

Orientation paysage. Orientation de la page dans laquelle le texte est parallèle au bord long du papier.

Orientation portrait. Orientation de la page dans laquelle le texte est parallèle au bord court du papier.

Page d'alignement. Page comportant des motifs d'alignement, imprimée automatiquement lors de l'alignement des cartouches.

Papier à haute résolution. Papier couché conçu pour des rapports ou des documents contenant des graphiques.

Papier bannière. Feuilles continues de papier perforé pour impressions jet d'encre, conçues pour l'impression de bannières. Egalement appelé « papier continu ».

Papier continu. Voir Papier bannière.

Papier couché. Papier traité conçu pour des images imprimées de haute qualité.

Papier de format personnalisé. Format de papier non standard.

Papier glacé. Papier ayant une face glacée conçue pour les photographies.

Papier ordinaire. Papier conçu pour l'impression de documents de texte.

Papier photo. Papier traité conçu pour les photographies.

Périphérique. Tout dispositif externe connecté à un ordinateur et contrôlé par ce dernier.

Pilote. Voir Logiciel de l'imprimante.

Pilote de l'imprimante. Voir Logiciel de l'imprimante.

Programme. Tout logiciel chargé sur l'ordinateur permettant d'accomplir une tâche spécifique, comme un programme de traitement de texte ou d'édition de photos.

Prospectus. Document de plusieurs pages imprimées sur une seule feuille de papier. Voir Tout sur une page.

Réglages par défaut de l'imprimante. Réglages définis lors de la fabrication de l'imprimante.

Reliure latérale. Option du logiciel de l'imprimante permettant d'assembler les pages recto verso afin qu'elles se tournent comme celles d'un magazine.

Reliure supérieure. Option du logiciel de l'imprimante permettant d'assembler les pages recto verso afin qu'elles se tournent comme celles d'un bloc-note.

Réseau. Ensemble d'ordinateurs, d'imprimantes ou d'autres périphériques connectés les uns aux autres pour le partage d'informations.

Senseur de type de papier. Fonction permettant de détecter automatiquement les types de papier chargés dans le bac de papier.

Sous-réseau. Segment d'un réseau connecté à un réseau plus vaste. Un réseau local (LAN) est parfois appelé sous-réseau.

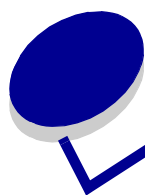
Sous-réseau à distance. Réseau distinct connecté à votre réseau local.

Système d'exploitation. Logiciel fournissant les fonctions de base nécessaires au fonctionnement de l'ordinateur, par exemple Windows 98, Macintosh OS 9 ou Macintosh OS X.

Tout sur une page. Option du logiciel de l'imprimante permettant d'imprimer plusieurs pages d'un document sur une seule feuille de papier. Sélectionnez par exemple 4-up pour imprimer des images réduites des pages 1 à 4 sur la première feuille, des images des pages 5 à 8 sur la deuxième feuille et ainsi de suite.

Transparent. Feuille transparente de support d'impression pouvant être affichée sur un écran mural à l'aide d'un projecteur.

Valeurs d'alignement. Nombres correspondant à des motifs figurant sur la page d'alignement.



Index

A

affiche 46
alignement automatique des
cartouches 55
alimentation électrique
connecteur 7
alimentation papier, touche 7
amélioration de la qualité
d'impression 56

B

bandes 70
bordure 12, 37
bourrage papier,
dégagement 69
buses d'impression,
nettoyer 14, 56
buses, nettoyer 14, 56

C

câble de l'imprimante,
dépannage 59
câble USB
commande 58
connecteur 7
caractères, mal formés 71
cartes
impression 24
sans bordure 26
cartes de vœux 24
cartes mémoire 7
cartes mémoire photo 7
cartes photo 24
cartes postales 24
cartes sans bordure 26
cartouche couleur, numéro de
référence 53, 58

cartouche noire, numéro de
référence 53, 58
cartouche photo, numéro de
référence 53, 58
cartouches d'encre 55
alignement 55
commande 58
conservation 58
dépannage 59
essuyage 57
installation 53
nettoyage 56
numéro de référence 58
remplacement 51
retrait 51
CD, logiciel
dépannage 60
installation 62
chargement
affiche 46
cartes 24
cartes de vœux 24
cartes photo 24
cartes postales 24
enveloppes 27
étiquettes 33
fiches 24
impression des deux côtés
du papier 22
impression recto verso
*Voir impression des deux
côtés du papier*
livret 30
papier à haute résolution 20
papier bannière 44
papier couché
*Voir papier à haute
résolution*

papier de format
personnalisé 49
papier glacé 17
papier ordinaire 16
papier photo 17
prospectus 35
transferts pour T-Shirt
Voir transferts sur tissu
transferts sur tissu 38
transparents 40
commande de fournitures 58
commencer par la dernière
page
Voir impression inversée
commencer par la dernière
page, impression 42
composants de l'imprimante 5
connecteur
alimentation électrique 7
câble USB 7

D

déclaration FCC 74
dépannage
alimentation papier 68
bourrages papier 69
câble de l'imprimante 59
cartouches 59
impression réseau 63
installation du logiciel de
l'imprimante 61
l'imprimante n'imprime
pas 65
logiciel 61
marges 71
messages d'erreur 63
page d'alignement 66
page de test 66

- pages vierges 67
- panne de l'ordinateur 67
- pas d'impression ou impression lente 65
- problèmes d'alimentation papier 68
- problèmes d'impression généraux 63
- qualité d'impression 69
- supports spéciaux 72
- voyants clignotants 63
- désinstallation du logiciel de l'imprimante 61

E

- Echelle
 - menu local Filigrane 10
 - menu local Général 10
- émissions électroniques, avis 74
- enveloppes 27
- essuyage des contacts 57
- état de l'imprimante 65
- étiquettes 33

F

- fiches 24
- Filigrane, options 10
- fournitures, commande 58

G

- guide papier 7

I

- image inversée 39
- impression
 - bord à bord
 - Voir* photos sans bordure
 - Voir* cartes sans bordure
 - cartes 24
 - cartes de vœux 24
 - cartes photo 24
 - cartes sans bordure 26
 - commencer par la dernière page
 - Voir* dans l'ordre inverse dans l'ordre inverse 42

- des deux côtés du papier 21
- enveloppes 27
- étiquettes 33
- fiches 24
- images couleur en noir et blanc 28
- impression recto verso
 - Voir* des deux côtés du papier
- livret 30
- page d'alignement 55
- page de test 66
- papier bannière 44
- photos 17
- photos sans bordure 19
- plusieurs pages par feuille
 - Voir* prospectus
- prospectus
 - sur du papier à haute résolution 20
 - sur du papier couché
 - Voir* sur du papier à haute résolution
 - sur du papier ordinaire 16
 - sur du papier personnalisé 49
 - tout sur une page
 - Voir* prospectus
 - transferts pour T-Shirt
 - Voir* transferts sur tissu
 - transferts sur tissu 38
 - transparents 40
- impression bord à bord
 - Voir* photos sans bordure
 - Voir* cartes sans bordure
- impression des deux côtés du papier
 - Voir* impression recto verso
- impression en arrière-plan 12
- impression intermittente 70
- impression inversée
- impression recto verso 21
 - Voir* impression des deux côtés du papier 21
- impression trop sombre ou entachée 69

- imprimante réseau
 - configuration 14
 - dépannage 63
- Imprimer, zone de dialogue 11
- installation
 - cartouches d'encre 53
 - logiciel de l'imprimante 61

L

- lecteur de cartes USB 7
- liasse 32
- liste de contrôle de dépannage 59
- livret
 - création 32
 - impression 30
- logiciel de l'imprimante
 - CD 60, 61
 - CD, dépannage 60
 - désinstallation 61
 - Imprimer, zone de dialogue 11
 - installation 61
 - Mise en page, zone de dialogue 10
 - présentation 9
 - réglages par défaut de l'imprimante 9
 - Tableau de bord 13
 - utilisation 9
 - Web 62

M

- Marche/arrêt, touche 7
- marges, réglage
 - cartes sans bordure 26
 - photos sans bordure 19
 - réglages minimums 71
- menu local
 - Couleur 12
 - Filigrane 10
 - Format 50
 - Format papier 45, 47
 - Général, Imprimer 11
 - Général, Mise en page
 - Impression en arrière-plan 12

- Mise en page 12
- Type/Qualité papier 12
- Unités 50
- message Bourrage papier 63
- message Niveau d'encre bas 64
- messages d'erreur
 - Bourrage papier 63
 - Niveau d'encre bas 64
- mise en page 12
- Mise en page, zone de dialogue 10

N

- numéro de référence
 - câble USB 58
 - cartouche couleur 53, 58
 - cartouche noire 53, 58
 - cartouche photo 53, 58
 - USB 58

O

- orientation 10

P

- page de test
 - impression 66
 - pas d'impression 66
- panne de l'ordinateur 67
- papier à haute résolution 20
- papier bannière 44
- papier couché 20
- papier de format personnalisé 49
- papier glacé 17
- papier photo 17
- patte de verrouillage du guide papier 7
- personnalisation des réglages
 - affiche 47
 - cartes 25
 - cartes de vœux 25
 - cartes photo 25
 - cartes postales 25
 - enveloppes 28
 - étiquettes 34
 - fiches 25

- impression commençant par la dernière page
 - Voir impression inversée*
- impression d'images couleur en noir et blanc 29
- impression dans l'ordre inverse 43
- impression des deux côtés du papier 23
- impression recto verso
 - Voir impression des deux côtés du papier*
- Imprimer, zone de dialogue 11
- livret 31
- Mise en page, zone de dialogue 10
- papier à haute résolution 21
- papier bannière 45
- papier couché 18
- papier de format personnalisé 50
- papier glacé 18
- papier ordinaire 16
- papier photo 18
- prospectus 36
- tout sur une page
 - Voir prospectus*
- transferts pour T-Shirt
 - Voir transferts sur tissu*
- transferts sur tissu 39
- transparents 41
- photos sans bordure 19
- pilote d'imprimante téléchargé, installation 62
- pilote de l'imprimante
 - désinstallation 61
 - installation 62
- plateau de sortie du papier 6
- problèmes d'alimentation papier 68
- problèmes d'impression
 - alimentation papier 68
 - bourrages papier 69
 - d'ordre général 63
 - logiciel 61
 - messages d'erreur 63
 - pages vierges 67

- panne de l'ordinateur 67
- pas d'impression ou impression lente 65
- qualité d'impression 69
- réseau 63
- supports spéciaux 72
- voyants clignotants 63
- prospectus 35

Q

- qualité d'impression, amélioration 56
- qualité d'impression, dépannage 69

R

- réglage des marges
 - cartes sans bordure 26
 - photos sans bordure 19
 - réglages minimums 71
- réglages de l'imprimante, personnalisation 9
- réglages de page, modification 9
- réglages par défaut de l'imprimante 9
- réglages, personnalisation
 - affiche 47
 - cartes 25
 - cartes photo 25
 - cartes postales 25
 - commencer par la dernière page
 - Voir impression inversée*
 - enveloppes 28
 - étiquettes 34
 - impression d'images couleur en noir et blanc 29
 - impression des deux côtés du papier
 - Voir impression recto verso*
 - impression inversée 43
 - impression recto verso 23
 - livret 31
 - papier à haute résolution 21
 - papier bannière 45

- papier couché
 - Voir* papier à haute résolution
- papier de format personnalisé 50
- papier glacé 18
- papier ordinaire 16
- papier photo 18
- prospectus 36
- tout sur une page
 - Voir* prospectus
- transferts pour T-Shirt
 - Voir* transferts sur tissu
- transferts sur tissu 39
- transparents 41
- remplacement des cartouches d'encre 51
- retrait des cartouches d'encre 51

S

- capteur de type de papier 15
- site Web, Lexmark
 - fournitures 14, 58
 - installation du logiciel de l'imprimante 61
 - offres 14, 62
 - téléchargement du logiciel de l'imprimante 62
- soutien papier 7
- soutiens numériques, photo 7
- soutiens spéciaux
 - résolution de problèmes 72

T

- Tableau de bord 13
- touche
 - alimentation papier 7, 64
 - Marche/arrêt 7, 64
- tout sur une page, impression
 - Voir* prospectus
- transferts sur tissu 38
- transparents 40, 44
- type de papier
 - personnalisation des réglages 11
 - capteur 15
- Type/Qualité papier, options 12

U

- USB, lecteur de cartes 7

V

- voyant
 - alimentation papier 64
 - de mise sous tension 64
- voyants clignotants 63, 64

Z

- zones de dialogue
 - Imprimer 11
 - Mise en page 10



Lexmark and Lexmark with diamond design are trademarks of Lexmark International, Inc., registered in the United States and/or other countries. Color Jetprinter and Photo Jetprinter are trademarks of Lexmark International, Inc.

© 2003 Lexmark International, Inc.

740 West New Circle Road

Lexington, Kentucky 40550